

Assessment of Life Habits

90 items

(LIFE-H for Children 5-13, 4.0)

Manuale d'uso

BAMBINI DAI 5 AI 13 ANNI DI ETÀ



Sviluppata da

Patrick Fougeyrollas
Luc Noreau
Céline Lepage

In collaborazione con

Lucie Boissière
Roger Picard
Ginette St Michel

Yves Boisvert
Yves Lachapelle
Normand Boucher

Traduzione dall'inglese all'italiano a cura di:

Serena Barsaglini, Elena Biagini, Paola Carrozza, Giulia Paoli, Francesca Erdas

Edition June 2003 – Revised January 2014

INDCP

525, boul. Wilfrid-Hamel Est, F-117.4

Québec (Québec)

Canada, G1M 2S8

Phone : 418-529-9141, office 6202

Email : ripph.irdpq.ciusscn@ssss.gouv.qc.ca

Website : www.ripph.qc.ca

© INDCP, 2002 – All rights reserved

Legal deposit, 2016

Bibliothèque nationale du Québec

National Library of Canada

ISBN : 978-2-922213-53-9

Indice dei contenuti

Informazioni generali riguardo a questo manuale d'uso.....	4
Informazioni generali sulla LIFE-H.....	5
Informazioni generali sulle <i>abitudini di vita</i>	6
Informazioni generali sulla descrizione del contenuto delle <i>abitudini di vita</i>	7
Informazioni generali su esempi di classificazione e caratteristiche personali.....	8
Il Modello di Sviluppo Umano e Processo di Creazione Della Disabilità (Human Development Model and Disability Creation Process HDM-DCP 2): il Modello di Riferimento.....	9
Cosa è la partecipazione sociale?	10
Chi può rispondere al questionario?.....	11
Informazioni generali	15
Fasi e struttura del questionario.....	17
Questa <i>abitudine di vita</i> fa parte della vita del/la bambino/a?.....	19
Tipi di assistenza utilizzati	20
Livelli di assistenza supplementare da parte di una persona	21
Livelli di difficoltà.....	22
Livelli di soddisfazione	23
Esempi di realizzazione di alcune <i>abitudini di vita</i>	25
Identificazione del/la bambino/a e di chi risponde	29
Questionario	31
Commenti	46
Esempi di descrizione e classificazione del contenuto delle <i>abitudini di vita</i>	47

Informazioni generali riguardo a questo manuale d'uso

- **Obiettivo del manuale d'uso**

Questo manuale d'uso è stato sviluppato per facilitare l'utilizzo della Valutazione delle Abitudini di vita (Assessment of Life Habits – LIFE-H) da parte di bambini con disabilità, parenti o persone significative e professionisti.

- **Contenuto del manuale d'uso**

Questo manuale d'uso contiene dodici sezioni, ognuna corrispondente a una categoria di *abitudini di vita*. Ogni sezione fornisce:

- A) Una breve descrizione delle *abitudini di vita* con, se necessario, precisazioni che mostrino come le *abitudini di vita* debbano essere compiute da un bambino senza disabilità;
- B) Esempi di classificazione del livello di realizzazione delle *abitudini di vita* da parte di un bambino con disabilità.

- **Utilizzo di questo manuale d'uso**

Questo manuale d'uso deve essere utilizzato in aggiunta al modulo di registrazione delle informazioni della LIFE-H. Non offre una scala di sviluppo né una scala della prestazione di bambini che vivono la disabilità durante le loro abituali attività e ruoli sociali.

Le informazioni contenute in questo manuale d'uso derivano da esperienze personali e cliniche. Sono fornite solo come una guida.

Informazioni generali sulla LIFE-H

• Presentazione della LIFE-H

La LIFE-H è un questionario utilizzato per ottenere informazioni su tutte le *abitudini di vita* che le persone portano a termine nel loro ambiente (casa, luogo di lavoro o scuola, vicinato) per assicurare la loro sopravvivenza e sviluppo nella società lungo tutta la durata della vita. Chiunque, a prescindere dall'età, dal contesto culturale, da menomazioni o disabilità, può rispondere alla LIFE-H.

La LIFE-H non sostituisce in alcun modo gli strumenti disciplinari usati da psicologi, educatori, fisioterapisti, terapisti occupazionali, lavoratori del settore sociale, ecc, poiché questi mirano primariamente a misurare le capacità dei singoli.

• Applicazioni della LIFE-H

La LIFE-H può essere utile per qualsiasi organizzazione o persona interessata alla partecipazione sociale delle persone con disabilità, sia nei domini dell'intervento personale, che delle politiche o dei programmi di valutazione, della difesa dei diritti della disabilità, della ricerca, ecc. Permette di:

- ✓ Individuare profili di partecipazione sociale;
- ✓ Identificare quali *abitudini di vita* sono incompiute o meno;
- ✓ Prendere nota del livello di soddisfazione della persona o di chi compila.

La LIFE-H dimostra di essere particolarmente utile nello sviluppo di interventi individualizzati o programmi di assistenza

• Versioni della LIFE-H

La LIFE-H è attualmente disponibile per i seguenti tre gruppi di popolazione:

- ✓ Bambini dalla nascita ai 4 anni di età
- ✓ Bambini dai 5 ai 13 anni di età
- ✓ Adolescenti, adulti e più anziani

Informazioni generali sulle abitudini di vita

- **Definizione delle abitudini di vita**

Le abitudini di vita sono *attività abituali* (alimentazione, comunicazione, mobilità, etc.) o *ruoli sociali* (lavoro, educazione, ecc). Esse assicurano la sopravvivenza di una persona e il benessere in società durante tutta la durata della vita.

Le *abitudini di vita* differiscono dalle capacità nel fatto che sono il risultato dell'interazione tra la persona e il proprio ambiente, e non solo "il potenziale [...] per compiere attività fisiche o mentali"¹

La LIFE-H è l'unico strumento di valutazione della partecipazione sociale che consideri sia le attività regolari sia i ruoli sociali delle persone con disabilità.

- **Categorie di abitudini di vita**

La LIFE-H contiene dodici categorie di *abitudini di vita*, sei per le attività abituali e sei per i ruoli sociali.

Attività abituali	Ruoli sociali
Comunicazione	Responsabilità
Mobilità	Relazioni interpersonali
Alimentazione	Vita spirituale e di comunità
Benessere fisico e benessere psicologico	Formazione
Salute e cura della persona	Lavoro
Abitazione	Attività ricreative

- **Fattori influenzanti la realizzazione delle abitudini di vita**

Il livello di realizzazione e come ciascuno porta a termine attività regolari e ruoli sociali varia da un/a bambino/a all'altro/a. Fattori individuali (età, genere, livello socioculturale, ecc.), l'attività motoria, sensazione e percezione, linguaggio, capacità psicologiche, cognitive e comportamentali, così come esistenti fattori ambientali sociali e fisici nel proprio ambiente di vita influenzano le opportunità di partecipazione sociale e le possibilità disponibili per i bambini con disabilità.

¹ FOUGEYROLLAS, P., BERGERON, H., CLOUTIER, R., CÔTÉ, J., & ST MICHEL, G. (1998). *Quebec Classification: Disability Creation Process*. Québec : International network on the Disability Creation Process.

Informazioni generali sulla descrizione dei contenuti delle abitudini di vita

La LIFE-H raccoglie informazioni riguardo il modo usuale in cui un/a bambino/a porta a termine le proprie abitudini di vita. Questo significa che dovresti considerare solo attività che sono parte della realtà del/la bambino/a e valutare globalmente il livello di difficoltà, i tipi di assistenza usati, così come il loro livello generale di soddisfazione.

• Descrizione dei contenuti delle abitudini di vita

La rappresentazione dei contenuti delle *abitudini di vita* può variare da una persona all'altra. Una lista di attività collegate è suggerita per ogni *abitudine di vita*, questo per facilitare la comprensione e l'uso della LIFE-H.

Questo manuale d'uso assicurerà una migliore identificazione delle esperienze comuni e diverse realtà sperimentate da bambini/e con disabilità.

Chi utilizza questo manuale d'uso potrebbe aggiungere una descrizione dei contenuti delle abitudini di vita e informazioni sugli esempi di classificazione per ognuna delle abitudini di vita basandosi sulla propria esperienza personale e conoscenza

• Realizzazione e valutazione delle abitudini di vita

Il compimento di un'abitudine di vita da parte di un/a bambino/a include diverse attività. Tuttavia, può succedere che qualcuno non porti a termine tutte le attività incluse in una *abitudine di vita* a causa del proprio ambiente di vita o delle caratteristiche personali (scelte personali o familiari, identità, sistemi organici e capacità).

La LIFE-H non ha lo scopo di valutare il compimento di attività individuali comprese in ognuna delle abitudini di vita di un/a bambino/a.

• Punti di riferimento per la valutazione del livello di realizzazione delle abitudini di vita

Questo manuale d'uso contiene esempi di realizzazione delle *abitudini di vita* in modo da facilitare la valutazione della realizzazione di *abitudini di vita* di bambini/e con disabilità.

Informazioni generali su esempi di classificazione e caratteristiche personali

Gli esempi di classificazione mostrano possibili risposte alle domande sui livelli di realizzazione e sui tipi di assistenza utilizzati da bambini/e con differenti caratteristiche personali mentre portano a termine le loro abitudini di vita.

- **Esempi di classificazione delle abitudini di vita in relazione a bambini/e con disabilità con differenti caratteristiche personali**

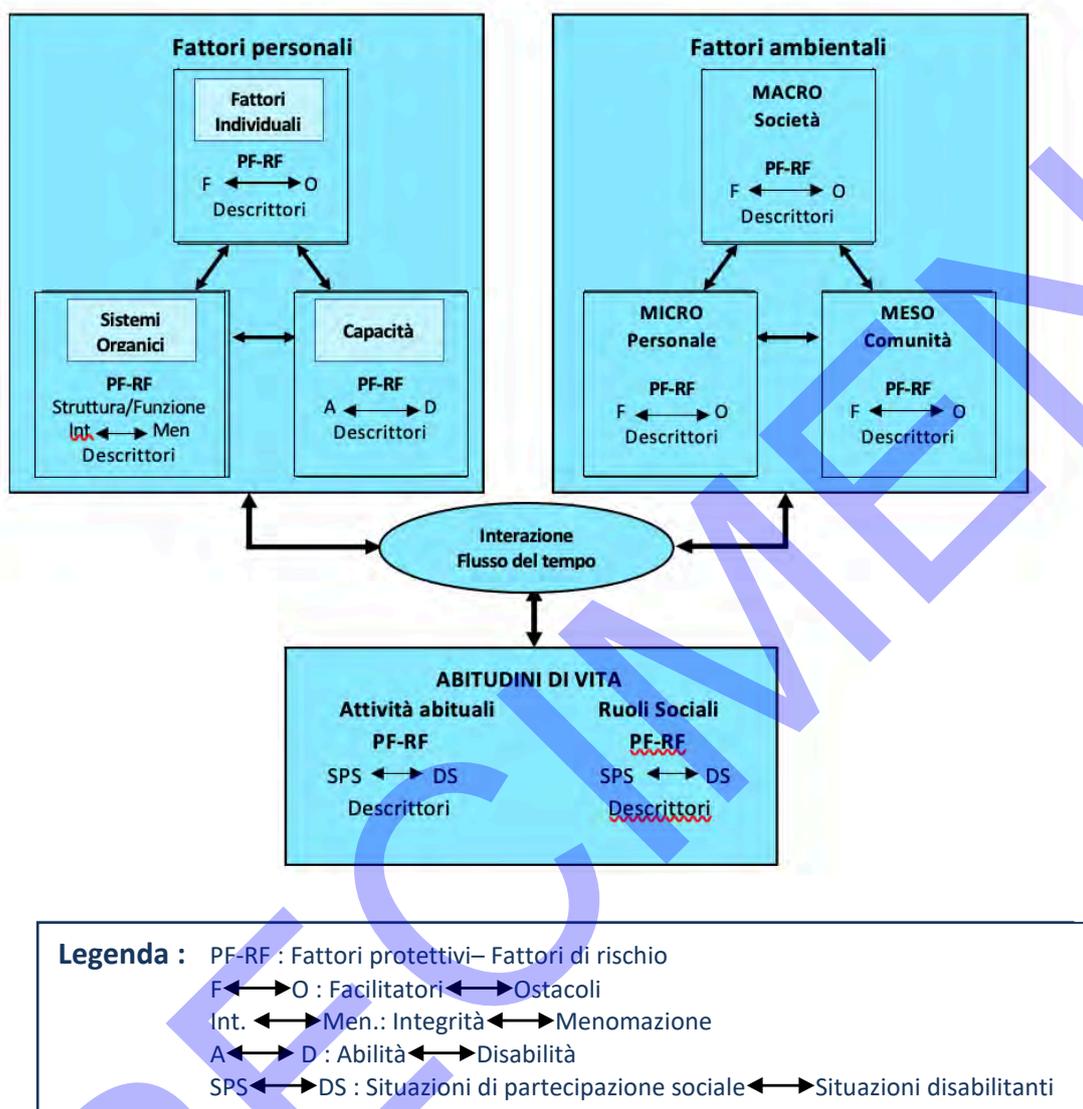
L'interpretazione e la comprensione delle opzioni di risposta alle domande della LIFE-H possono variare da una persona all'altra. Per ogni *abitudine di vita* sono forniti alcuni esempi di classificazione per assicurare la validità delle informazioni raccolte circa lo svolgimento di attività regolari e ruoli sociali da parte di bambini/e con disabilità. Questi esempi di classificazione faciliteranno la comprensione e l'utilizzo della LIFE-H.

Il/la bambino/a o chi per lui/lei risponde è libero di rispondere al questionario secondo la propria percezione. Non ci sono risposte giuste o sbagliate.

Questo manuale d'uso fornisce alcuni elementi di risposta che potrebbero essere utili per gli utenti della LIFE-H. Ad ogni modo, alcune situazioni potrebbero non essere trattate in questo documento.

Modello dello Sviluppo Umano e del Processo di Creazione della Disabilità (Human Development Model and Disability Creation Process HDM-DCP 2)

(Fougeyrollas, 2010)



Questo modello, conosciuto come HDM-DCP 2, permette a un singolo di identificare e spiegare le cause e le conseguenze di una patologia, di un trauma, di ritardi dello sviluppo di una persona.

Il modello HDM-DCP 2 dimostra che la realizzazione delle *abitudini di vita* non è solo il risultato della nostra identità, delle nostre scelte, della menomazione dei nostri organi, delle nostre abilità e disabilità, ma anche delle caratteristiche del nostro ambiente di vita.

In quanto tale, la realizzazione di un'*abitudine di vita* potrebbe essere influenzata dal rinforzo delle nostre abilità e compenso delle nostre disabilità tramite la riabilitazione, così come dalla riduzione di ostacoli dovuti al pregiudizio, alla mancanza di assistenza o risorse, o l'assenza di accessibilità all'interno di casa o scuola.

Di conseguenza, misurare lo svolgimento delle *abitudini di vita* implica identificare il risultato dell'interazione tra la persona e il suo ambiente. Stiamo perciò parlando della qualità della partecipazione sociale della persona.

Il modello HDM-DCP 2 è pertanto un modello positivo che non ripone la responsabilità della disabilità sulla persona.

Che cosa è la partecipazione sociale?

Secondo la struttura concettuale sistemica della classificazione Quebec: Processo di Creazione della Disabilità, la partecipazione sociale consiste nella realizzazione di *abitudini di vita*, vale a dire le attività regolari e ruoli sociali di una persona. Pertanto, un'*abitudine di vita* è un'attività regolare o un ruolo sociale valutato dalla persona o dal proprio contesto socioculturale secondo caratteristiche personali (età, genere, identità socioculturale, ecc) che assicura la sopravvivenza del singolo e il benessere nella società per tutta la durata della vita.

La qualità della partecipazione sociale è valutata in un continuum o su scala da una situazione ottimale di partecipazione sociale a una situazione di scarsa o assente partecipazione sociale a causa della disabilità. Per questo è meglio parlare di qualità di partecipazione sociale. La qualità di partecipazione sociale è il risultato dell'interazione tra le caratteristiche di una persona e le caratteristiche del proprio contesto di vita.

La qualità della partecipazione sociale dipende da più situazioni e non può essere dovuta unicamente a fattori personali o fattori ambientali presi singolarmente. La qualità della partecipazione sociale dipende dalle scelte di una persona così come dalle opportunità offerte o valutate dal proprio contesto. Tre ampie dimensioni di fattori ambientali possono influenzare la qualità di partecipazione sociale:

- micro-ambiente personale: casa, persone significative, posto di lavoro, ecc.;
- meso-ambiente della comunità: attività nei dintorni, servizi di trasporto, attecgiamento e livello di informazione delle persone con cui interagisci durante lo svolgimento delle *abitudini di vita* in comunità, progettazione universale delle infrastrutture e fattori fisici (edifici, urbanistica, tecnologie) che si trovano nella comunità;
- macro-ambiente della società: leggi, politiche, organizzazione dei servizi e le loro dichiarazioni di intenti, linee guida dei processi decisionali e processo di definizione di priorità, bilanci di previsione di salute e sviluppo sociale, influenza dei movimenti per i diritti della disabilità, ecc.

Tre ampie dimensioni di fattori personali possono influenzare la qualità della partecipazione sociale:

- fattori individuali;
- sistemi organici;
- capacità.

Chi può rispondere al questionario?

La Valutazione delle Abitudini di Vita (Assessment of Life Habits, LIFE-H) si può somministrare a tutti i bambini con disabilità, provenienti da ogni background culturale, che abbiano disabilità fisiche, sensoriali, cognitive o che presentino disabilità intellettive. Pertanto, la LIFE-H risulta essere uno strumento di valutazione universale, poiché tutti, che siano disabili o meno, sono coinvolti nelle stesse *abitudini di vita*, a prescindere da come le realizzino.

Possono rispondere al questionario i bambini (dai 10 anni di età, i genitori*, altre persone rilevanti nella vita del/la bambino/a o professionisti che vogliano usare la LIFE-H per raccogliere informazioni sulla partecipazione sociale del/la bambino/a interessato/a.

Ad ogni modo, esistono situazioni dove **la complessità delle istruzioni e degli items** della LIFE-H limitano o impediscono il completamento del questionario. È per questo motivo che sono disponibili tre metodi di somministrazione:

- 1) In modo autonomo dal/la bambino/a, a partire dai 10 anni di età, dal genitore o da un'altra persona significativa;
- 2) a- Dal/la bambino/a con l'assistenza di un genitore, una persona significativa o un professionista;
b- Dal genitore o da una persona significativa con l'assistenza di un professionista;
- 3) Da parte di un professionista.

Individuare il corretto metodo di somministrazione assicura la **validità delle informazioni** raccolte sulla qualità della partecipazione sociale del/la bambino/a interessato/a.

***Il termine “genitore” include qualsiasi persona responsabile per il/la bambino/a.**

Chi può rispondere al questionario? (continua)

Metodo 1: Criteri per rispondere in modo autonomo (bambino/a dai 10 anni di età, genitore, persona significativa).

Sono richieste le seguenti competenze per rispondere al questionario in modo autonomo:

- a) Lui/Lei è in grado di leggere senza difficoltà;
- b) Lui/Lei comprende la distinzione semantica tra le espressioni “livello di difficoltà”, “tipo di assistenza utilizzata”, “livello di assistenza supplementare da parte di una persona” e “livello di soddisfazione”;
- c) Lui/Lei afferra il significato astratto di parole quali “solitamente”, “utilizzare”, “mantenere”, “presumere”, ecc.;
- d) Lui/Lei comprende la distinzione semantica tra i livelli utilizzati nella scala di valutazione e può applicarli alla propria situazione personale;
- e) Lui/Lei ha un livello di attenzione sufficiente per:
 - ✓ Leggere ogni affermazione per intero;
 - ✓ Rispondere a tutte le domande, senza escluderne nessuna;
 - ✓ Selezionare la casella appropriata.
- f) Lui/Lei ha un sufficiente livello di tolleranza all’impegno mentale necessario a mantenere l’attenzione dall’inizio alla fine del questionario oppure è in grado di riconoscere la fatica e rimandarla a più tardi;
- g) Lui/Lei ha un sufficiente livello di autocritica e auto-percezione delle proprie difficoltà.

Come **indicatori di queste abilità**, possiamo prendere come riferimento i **comportamenti significativi** del/la bambino/a, come per esempio come completa esami scritti se è stato/a mandato/a a scuola, come si occupa di documenti scritti (bollette da pagare, contratti di compravendita, ecc.), come parla di sé stesso/a e se sembra avere percezione realistica della propria situazione, ecc.

Il genitore, o altra persona significativa, deve avere conoscenza approfondita del/la bambino/a valutato/a e deve essere in grado di fornire risposte precise alle domande effettuate. Le informazioni raccolte non dovrebbero essere basate sulla personale opinione di cosa il/la bambino/a potrebbe o dovrebbe fare, **ma su cosa realmente svolge nella sua vita quotidiana.**

Chi può rispondere al questionario? (continua)

Metodo 2: Somministrazione:

- a) da parte del/la bambino/a con assistenza di un genitore, di una persona significativa o di un professionista
- b) da parte del genitore o di una persona significativa con assistenza di un professionista.

Se le competenze del/la bambino/a, del genitore o della persona significativa non corrispondono ai criteri indicati nel Metodo 1, è necessario offrirgli/le assistenza per **facilitare la comprensione delle istruzioni e degli items della LIFE-H.**

Di seguito ci sono degli **esempi di assistenza** che un genitore, una persona significativa o un professionista possono fornire, se necessario:

- a) Spiegazione e ripetizione delle istruzioni durante la somministrazione della LIFE-H;
- b) Lettura e chiarimento degli items;
- c) Aggiunta di esempi significativi per il/la bambino/a valutato/a, considerando il suo contesto di vita;
- d) Annotazione delle risposte sul questionario.

È importante che il genitore, la persona significativa o il professionista si limitino unicamente a **facilitare la comprensione delle istruzioni e degli items della LIFE-H da parte del/la bambino/a.** Le informazioni raccolte dovrebbero sempre rappresentare il punto di vista del/la bambino/a, del genitore o della persona significativa. Il genitore, la persona significativa o il professionista dovrebbero pertanto **evitare di commentare o influenzare le risposte** per limitare riformulazioni distorte.

Chi può rispondere al questionario? (continua)

Metodo 3: Compilazione da parte di un professionista:

Nell'eventualità che i due primi metodi di somministrazione non possano essere applicati al/la bambino/a, al genitore o alla persona significativa, o che il genitore o la persona significativa non conoscano meticolosamente la realtà effettiva del/la bambino/a, il professionista può rispondere al questionario in maniera completa o parziale.

Il professionista deve avere una conoscenza approfondita del/la bambino/a valutato/a e deve essere in grado di fornire risposte precise alle domande effettuate. Le informazioni raccolte non dovrebbero essere basate sulla personale opinione di cosa il/la bambino/a potrebbe o dovrebbe fare, **ma su cosa lui/lei fa nella sua vita quotidiana.**

Istruzioni per chi risponde:

Informazioni generali

Per favore leggi queste istruzioni molto attentamente. Ti aiuteranno a familiarizzare con il questionario e ti permetteranno di completarlo più facilmente.

In linea generale, questo questionario ha come scopo raccogliere informazioni su un gruppo di *abitudini di vita* che le persone svolgono nei loro ambienti (casa, scuola, posto di lavoro, vicinato...). È stato creato per i bambini di età compresa tra 5 e 13 anni. Se il contesto è giusto, questo questionario può essere utilizzato anche con adolescenti e adulti.

Le *abitudini di vita* sono *attività sociali*. Queste comprendono le *attività abituali* e i *ruoli sociali* che assicurano la sopravvivenza e il benessere del/la bambino/a nella società durante tutta la durata della vita. Il compimento delle *abitudini di vita* dipende dall'età del/la bambino/a, dalle aspettative del contesto e da fattori culturali.

Attività abituali	Ruoli sociali
Comunicazione	Responsabilità
Mobilità	Relazioni interpersonali
Alimentazione	Vita di comunità e spirituale
Benessere fisico e benessere psicologico	Formazione
Salute e cura della persona	Lavoro
Abitazione	Attività ricreative

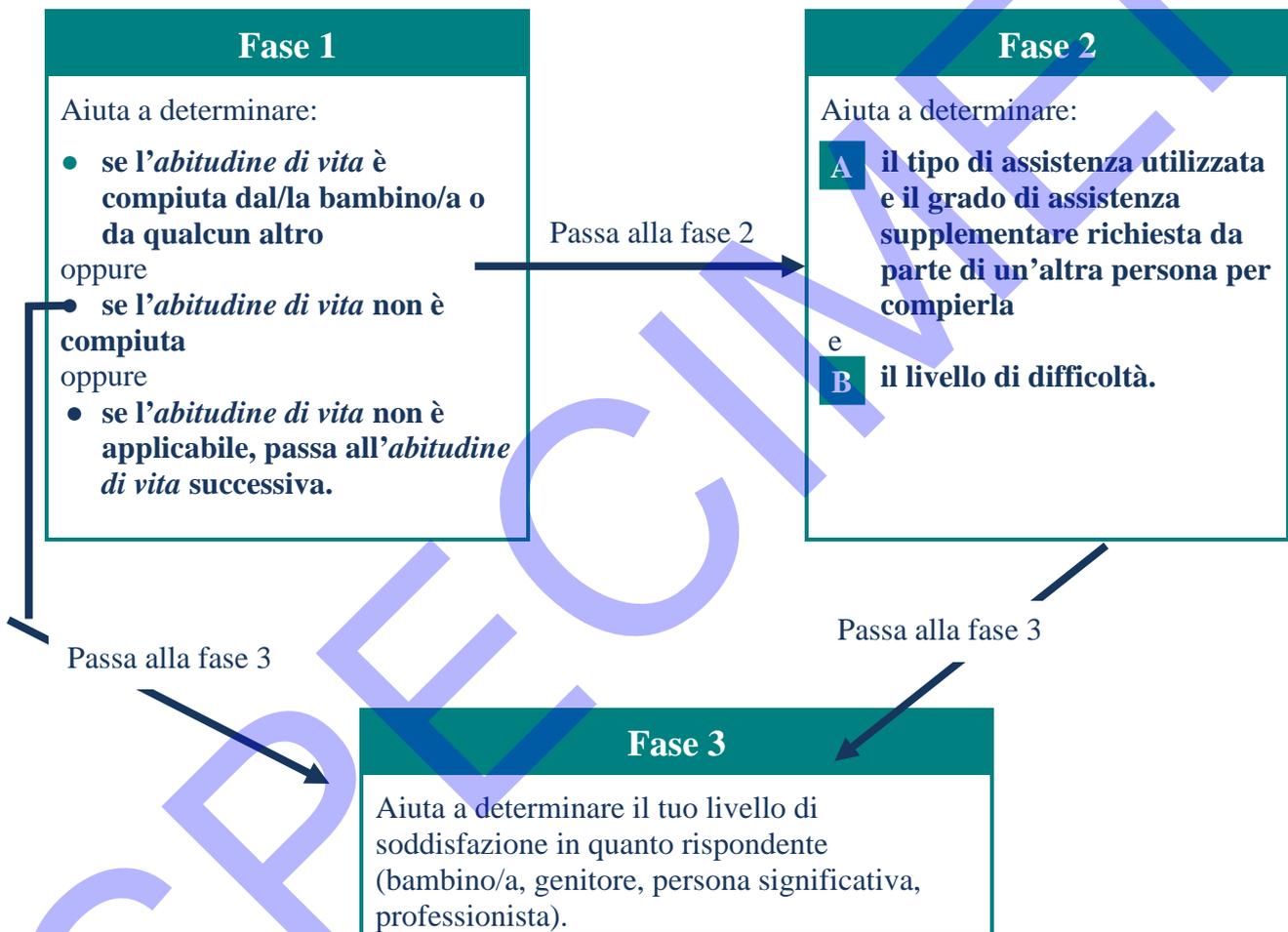
Ti viene richiesto di indicare come il/la bambino/a svolge generalmente ogni *abitudine di vita* durante la sua quotidianità. **Questo, per il/la bambino/a, rappresenta il modo più frequente di compierla.**

Note per chi risponde

Per favore rispondi liberamente a questo questionario secondo le tue impressioni; non esistono risposte giuste o sbagliate. Se non ti senti a tuo agio nel rispondere ad alcuni degli items più personali, sentiti libero di saltarli.

Fasi e struttura del questionario

Per ognuna delle seguenti *abitudini di vita*, per favore segui queste tre fasi:



Qui è riportata la struttura della griglia che si trova all'inizio di ogni pagina del questionario

Segui le prossime tre fasi
(Seleziona le caselle appropriate)

N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le *abitudini di vita*.

	Fase 1			Fase 2						Fase 3					
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)			B Livello di difficoltà			Livello di soddisfazione					
	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Dispositivo di assistenza**	Adattamento**	Assistenza supplementare da parte di una persona* (Selezionane solo 1)			Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà				
				Nessuna assistenza	Lieve	Significativa	Completa					Molto soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto	Molto insoddisfatto

Istruzioni per chi risponde:

Questa *abitudine di vita* fa parte della vita del/la bambino/a?

Fase 1

Per ognuna delle seguenti *abitudini di vita* indica se è **compiuta, non compiuta o non applicabile**.

Compiuta

L'*abitudine di vita* è compiuta dal/la bambino/a o da qualcun altro. Le *abitudini di vita* sono parte della realtà del/la bambino/a anche se compiute da un genitore, da una persona significativa o da un professionista, perché:

- 1) Le disabilità sono troppo severe, oppure
- 2) Gli impedimenti sono troppo grandi.

Non compiuta

L'*abitudine di vita* non è compiuta perché:

- 1) Le disabilità sono troppo severe;
- 2) Gli impedimenti sono troppo grandi;
- 3) C'è una mancanza di assistenza.

Se il/la bambino/a vive in un contesto residenziale che, per le sue modalità di funzionamento e il suo personale, gli/le impedisce di svolgere, con o senza supporto, le proprie *abitudini di vita* da solo/a, queste attività saranno considerate “non compiute”.

Non applicabile

La categoria “non applicabile” dovrebbe essere utilizzata solo se l'*abitudine di vita* in questione non fa parte della vita del/la bambino/a. Accertati che la tua risposta non sia giustificabile dalla severità della disabilità del/la bambino/a, dalla presenza di barriere eccessive nell'ambiente, o dalla mancanza di assistenza.

Questa *abitudine di vita* non è parte delle attività quotidiane del/la bambino/a perché:

- 1) Non l'ha mai fatta (utilizzo di trasporto pubblico...);
- 2) Età o genere (utilizzo di prodotti per l'igiene mestruale...);
- 3) L'inesistenza di fattori ambientali richiesti per lo svolgimento dell'*abitudine di vita*;
- 4) Una scelta personale, familiare o socioculturale (attività artistiche, musica, pittura, danza...).

Istruzioni per chi risponde: Tipi di assistenza utilizzati

Fase 2-A

Per ognuna delle seguenti *abitudini di vita*, indica i tipi di assistenza usati.

Puoi selezionare più di una casella (tipi di assistenza usati), se tutte corrispondono al modo in cui il/la bambino/a realizza l'*abitudine di vita*. Di seguito le definizioni di ogni tipo di assistenza.

Dispositivo di assistenza

Qualsiasi dispositivo (non l'aiuto da parte di una persona) necessario per portare a termine l'*abitudine di vita* quali carrozzina, facilitazioni visive, apparecchio acustico, sedia doccia/wc, farmaci, carte con immagini o altri accessori. In generale, **il/la bambino/a può portare il dispositivo di assistenza con sé**. La casella **Dispositivo di assistenza** dovrebbe essere selezionata solo se la realizzazione dell'*abitudine di vita* da parte del/la bambino/a ne richiede l'uso. I dispositivi di assistenza per la mobilità e la comunicazione dovrebbero essere considerati solo nelle sezioni specifiche *Mobilità e Comunicazione* all'interno del questionario. Questi dispositivi di assistenza dovrebbero essere esclusi da altre categorie di *abitudini di vita*. La casella "Dispositivo di assistenza" dovrebbe essere selezionata solo se questo soddisfa un bisogno specifico per il compimento dell'*abitudine di vita*.

Adattamento

Qualsiasi modifica dell'ambiente del/la bambino/a o del compito per facilitare la realizzazione dell'*abitudine di vita* quali una rampa di accesso, una porta più larga, modifiche nell'illuminazione, adattamento del compito, modifiche architettoniche, modifica dell'*abitudine di vita* o **del tempo necessario per realizzarla (più tempo a disposizione per portarla a termine)**. In generale, **il/la bambino/a non può portare fisicamente gli adattamenti con sé**.

Le caselle **Dispositivo di assistenza** e **Adattamento** possono essere entrambe selezionate nello stesso item.

Necessità di assistenza supplementare da parte di una persona

Si definisce come qualsiasi persona (inclusi membri della famiglia, persone significative, professionisti ecc.) che assista il/la bambino/a nella realizzazione delle sue *abitudini di vita*. Include l'assistenza fisica, la supervisione, la guida verbale, l'incoraggiamento. Questa assistenza supplementare è richiesta a causa della disabilità del/la bambino/a o degli ostacoli presenti nell'ambiente in cui vive ed è in aggiunta all'assistenza richiesta da ragazzi della stessa età senza disabilità. Se il/la bambino/a non necessita di ulteriore assistenza rispetto ad un coetaneo di pari età senza disabilità, seleziona la casella **Nessuna assistenza**.

Istruzioni per chi risponde: Livelli di assistenza supplementare da parte di una persona

Nessuna assistenza supplementare da parte di una persona

Il/la bambino/a compie l'*abitudine di vita* da solo/a o con l'assistenza solitamente richiesta da una persona della stessa età senza disabilità.

Lieve assistenza supplementare da parte di una persona:

In generale e solitamente, il/la bambino/a:

- Compie l'*abitudine di vita* con assistenza verbale o fisica (inclusa la supervisione), per una piccola parte di essa.
- Compie la maggior parte dell'*abitudine di vita* ma richiede supervisione occasionale (richiamo delle istruzioni necessarie per iniziare un compito o adattarsi durante la sua realizzazione).

Significativa assistenza supplementare da parte di una persona:

In generale e solitamente, il/la bambino/a partecipa attivamente al compimento dell'*abitudine di vita*, ma è richiesta assistenza fisica o verbale (inclusa la supervisione) per la maggioranza o la maggior parte dell'*abitudine di vita* (più del 50%).

Completa assistenza supplementare da parte di una persona:

Il/la bambino/a non può partecipare attivamente alla realizzazione dell'*abitudine di vita*, che è svolta completamente con assistenza di una persona perché:

- 1) Le disabilità sono troppo severe, oppure
- 2) Gli impedimenti sono troppo grandi.

Istruzioni per chi risponde:

Livelli di difficoltà

Fase 2-B

Per ognuna delle seguenti *abitudini di vita*, indica il livello di difficoltà percepito nella realizzazione della stessa.

In questa sottosezione, per favore seleziona **solo un livello di difficoltà** per ogni *abitudine di vita* nella griglia. Le seguenti descrizioni spiegano come si definisce ogni livello di realizzazione.

Senza o con minima difficoltà

Il/la bambino/a compie l'*abitudine di vita* facilmente o con minima difficoltà anche se questa richiede un adattamento, un dispositivo di assistenza o assistenza supplementare da parte di una persona, se applicabile.

Con qualche difficoltà

Il/la bambino/a compie l'*abitudine di vita* con difficoltà (con un po' di disagio e sforzi...) anche in presenza di un dispositivo di assistenza, un adattamento o assistenza supplementare da parte di una persona, se applicabile.

Con molta difficoltà

Il/la bambino/a compie l'*abitudine di vita* con molta difficoltà (con molto disagio e sforzi...) anche se in presenza di un dispositivo di assistenza, un adattamento o assistenza supplementare da parte di una persona, se applicabile.

Se la risposta data è “dipende” o “50/50” e chi risponde è in dubbio tra due livelli di difficoltà, dovrebbe scegliere il livello di difficoltà più alto.

Istruzioni per chi risponde:

Livelli di soddisfazione

Fase 3

Per ognuna delle seguenti *abitudini di vita* scegli una delle seguenti opzioni:



La tua percezione del livello di soddisfazione del/la bambino/a mentre realizza le sue *abitudini di vita*;



Il tuo livello personale di soddisfazione per il modo in cui il/la bambino/a realizza le sue *abitudini di vita*.

Ogni livello di soddisfazione per le *abitudini di vita* è solo un indicatore, principalmente per decidere la rilevanza di un intervento nel contesto di realizzazione di un' *abitudine di vita*.

Il livello di soddisfazione deve essere indicato per ogni *abitudine di vita*.

Sono disponibili due opzioni:

- Indica la tua percezione del livello di soddisfazione del/la bambino/a nella realizzazione delle sue *abitudini di vita*. Le tue risposte dovrebbero essere basate sulla vostra realtà quotidiana e sulla vostra esperienza di vita.
- Indica il tuo personale livello di soddisfazione riguardante il modo in cui il/la bambino/a realizza le sue *abitudini di vita*. È importante segnalare nel modulo “Identificazione del/la Bambino/a e di chi Risponde” quale delle due precedenti opzioni è stata scelta.

Per alcune *abitudini di vita*, le caselle **Non compiuta** o **Non applicabile** non dovrebbero essere selezionate (es: addormentarsi, dormire, svegliarsi) poiché queste *abitudini di vita* sono essenziali per la sopravvivenza del/la bambino/a.

Quando l'*abitudine di vita* è compiuta dal/la bambino/a, devi selezionare le caselle appropriate per i tipi di assistenza utilizzati, il livello di difficoltà e il livello di soddisfazione.

Per ogni *abitudine di vita* (da pagina 25 a 45), il contenuto tra parentesi è da considerarsi esemplificativo e non esaustivo.

Inoltre, non è obbligatorio per un/a bambino/a compiere tutte le *abitudini di vita* contenute nel questionario. Dovresti focalizzarti solo su ciò che per lui/lei è rilevante.

Esempi di realizzazione di alcune *abitudini di vita*

<p>Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)</p> <p>N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le <i>abitudini di vita</i>.</p>	Fase 1			Fase 2				Fase 3						
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)				B Livello di difficoltà		Livello di soddisfazione				
	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Dispositivo di assistenza **	Adattamento **	Assistenza supplementare da parte di una persona * (Selezionane solo 1)		Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	Molto soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto	Molto insoddisfatto
						Nessuna assistenza					😊😊	😊	😞	😞
						Lieve					😊	😊	😞	😞
						Significativa					😊	😊	😞	😞
						Completa					😊	😊	😞	😞
											😊	😊	😞	😞
											😊	😊	😞	😞

Partecipare alla realizzazione di pasti semplici (panino, insalata, spuntino...)

Se il/la bambino/a partecipa o realizza questa *abitudine di vita*, seleziona la casella **Compiuta**. Dovresti anche selezionare le caselle riguardanti i tipi di assistenza usati, il livello di difficoltà e il livello di soddisfazione.

Se il/la bambino/a non può “partecipare alla preparazione di pasti semplici” a causa di disabilità troppo severe o impedimenti troppo grandi, seleziona la casella **Non compiuta** e la casella del livello di soddisfazione.

Se il/la bambino/a non “partecipa alla preparazione di pasti semplici” per scelta personale o della famiglia (e non a causa della disabilità o degli impedimenti), questa *abitudine di vita* non è parte delle attività quotidiane del/la bambino/a e dovrebbe essere selezionata la casella **Non applicabile**.

Se il/la bambino/a richiede utensili adattati o dispositivi speciali (pinze, ortesi, apriscatola...) per prendere parte alla preparazione di pasti semplici, seleziona la casella **Compiuta**, la casella **Dispositivo di assistenza** e la casella del livello di soddisfazione.

Se il/la bambino/a richiede più tempo per realizzare questa *abitudine di vita*, seleziona la casella **Compiuta**, la casella **Adattamento** e la casella del livello di soddisfazione.

✓						✓			✓		✓			
	✓													✓
		✓												
✓			✓			✓			✓		✓			
✓				✓		✓			✓				✓	

Esempi di realizzazione di alcune *abitudini di vita* (continua)

Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)	Fase 1			Fase 2						Fase 3						
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)			B Livello di difficoltà			Livello di soddisfazione						
N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le <i>abitudini di vita</i> .	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Dispositivo di assistenza **	Adattamento **	Assistenza supplementare da parte di una persona * (Selezionane solo 1)			Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	Molto soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto	Molto insoddisfatto	
							Nessuna assistenza	Lieve	Significativa	Completa				😊😊	😊😊	😞

Partecipare alla realizzazione di pasti semplici (panino, insalata, spuntino...) *continua...*

Se il/la bambino/a generalmente compie questa <i>abitudine di vita</i> da solo, seleziona la casella Compiuta , così come la casella Nessuna assistenza e la casella del livello di soddisfazione.	✓					✓				✓			✓			
Se il/la bambino/a è aiutato da qualcun altro a causa della sua disabilità o perché la cucina non è adattata per preparare un pasto, seleziona la casella Compiuta , così come le caselle Assistenza supplementare da parte di una persona , il livello di difficoltà appropriato e il livello di soddisfazione. Se il/la bambino/a non necessita di assistenza supplementare da parte di qualcuno di pari età, non selezionare la casella Assistenza supplementare di una persona .	✓						✓			✓			✓			
Se il/la bambino/a compie facilmente questa <i>abitudine di vita</i> , seleziona la casella Compiuta , la casella Senza o con poca difficoltà , così come le caselle dei tipi di assistenza usata e il livello di soddisfazione appropriato.	✓					✓				✓			✓			
Se per il/la bambino/a è difficile prendere parte alla preparazione di pasti semplici, seleziona la casella Compiuta , la casella Con qualche difficoltà , così come le caselle dei tipi di assistenza usati e del livello di soddisfazione appropriato.	✓					✓				✓				✓		

Esempi di realizzazione di alcune *abitudini di vita* (continua)

Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)	Fase 1			Fase 2				Fase 3							
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)		B Livello di difficoltà		Livello di soddisfazione							
N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le <i>abitudini di vita</i> .	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Assistenza supplementare da parte di una persona * (Selezionane solo 1)				 	 						
				Dispositivo di assistenza **	Adattamento **	Nessuna assistenza	Lieve			Significativa	Completa	Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	Molto soddisfatto

Partecipare alla realizzazione di pasti semplici (panino, insalata, spuntino...) *continua...*

Possono esserci situazioni dove hai selezionato la casella **Nessuna assistenza**, anche se precedentemente era stata selezionata la casella **Con qualche difficoltà** nel livello di difficoltà. Dovresti anche selezionare la casella **Compiuta** e la casella del livello di soddisfazione appropriato.

✓					✓			✓										
---	--	--	--	--	---	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Muoversi in luoghi ricreativi di zona

Se il/la bambino/a utilizza una carrozzina e volesse andare in un sito ricreativo non accessibile in carrozzina (nessuna rampa o ascensore), seleziona la casella **Non compiuta** e la casella del livello di soddisfazione appropriata. Questo significa che l'*abitudine di vita* non è compiuta a causa di impedimenti troppo grandi o a causa di una carenza di assistenza.

	✓																		✓
--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---

Se il/la bambino/a non frequenta alcun luogo ricreativo di zona (nessun interesse o nessun bisogno...), seleziona la casella **Non applicabile**.

		✓																	
--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Se il/la bambino/a utilizza una rampa di accesso per compiere questa *abitudine di vita*, seleziona la casella **Compiuta**, la casella **Adattamento** e la casella con il livello di soddisfazione appropriato.

✓				✓					✓					✓					
---	--	--	--	---	--	--	--	--	---	--	--	--	--	---	--	--	--	--	--

Esempi di realizzazione di alcune *abitudini di vita*

(continua)

<p>Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)</p> <p>N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le <i>abitudini di vita</i>.</p>	Fase 1			Fase 2				Fase 3					
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)				B Livello di difficoltà		Livello di soddisfazione			
	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Dispositivo di assistenza **	Adattamento **	Assistenza supplementare da parte di una persona * (Selezionane solo 1)		Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	Molto soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto

Usare un telefono a casa

Se il/la bambino/a usa un apparecchio acustico per telefonare, seleziona la casella **Compiuta**, la casella **Dispositivo di assistenza**, così come le caselle appropriate per il livello di difficoltà e il livello di soddisfazione.

✓			✓					✓			✓		
---	--	--	---	--	--	--	--	---	--	--	---	--	--

Usare una radio, una televisione, un computer, un impianto stereo...

Se il/la bambino/a utilizza una facilitazione visiva (sistema telescopico, leggio, puntatore ingrandito, software di ingrandimento dei caratteri), seleziona la casella **Compiuta** e la casella **Dispositivo di assistenza**. Se il/la bambino/a richiede più tempo per effettuare il compito, seleziona la casella **Adattamento**. Se il/la bambino/a necessita più indicazioni verbali o incoraggiamento rispetto ai pari senza disabilità, seleziona la casella **Assistenza supplementare da parte di una persona**. Dovresti anche selezionare le caselle appropriate per il livello di difficoltà e livello di soddisfazione.

✓			✓	✓	✓			✓			✓		
---	--	--	---	---	---	--	--	---	--	--	---	--	--

Comunicare attraverso la scrittura (messaggio, biglietto di auguri...)

Se il/la bambino/a richiede più tempo per compiere questa *abitudine di vita*, seleziona la casella **Compiuta**, la casella **Adattamento** e le caselle con l'appropriato livello di difficoltà e livello di soddisfazione.

✓				✓				✓				✓	
---	--	--	--	---	--	--	--	---	--	--	--	---	--

Identificazione del/la bambino/a e di chi risponde

1 Nome :

2 Data di nascita : GG MM AAAA
/ /

3 Genere : Femmina Maschio

4 Data di valutazione : GG MM AAAA
/ /

5 Chi risponde è :

- Il/la bambino/a in modo autonomo
- Il/la bambino/a con assistenza di un genitore, di una persona significativa o di un professionista
(padre madre o altro _____)
- Un genitore o una persona significativa che rispondono in modo autonomo
(padre madre o altro _____)
- Un genitore o una persona significativa con l'assistenza di un professionista
(padre madre o altro _____)
- Un professionista (nome e disciplina) _____

Se il/la bambino/a non è presente, per favore spiega perché:

6 Il livello di soddisfazione del/la bambino/a è :

- la soddisfazione del/la bambino/a
- la soddisfazione del/la bambino/a percepita da un genitore, da una persona significativa o da un professionista

7 Altre informazioni rilevanti :

SCALA DI REALIZZAZIONE DELL'ABITUDINE DI VITA

	Assistenza supplementare da parte di una persona				Dispositivo di assistenza	Adattamento
	Nessuna assistenza	Lieve	Significativa	Completa		
Senza o con minima difficoltà	0	2	4	7	3	5
Con qualche difficoltà	2	3	6	9	3	5
Con molta difficoltà	5	6	7	10	3	5
Non compiuta	20					

Questa tabella è fornita unicamente a scopo informativo. I punteggi della LIFE-H dovranno essere calcolati con l'ausilio di un calcolatore disponibile presso INDPCP:

ripph.irdpq.ciusscn@ssss.gouv.qc.ca • www.ripph.qc.ca

Questionario

<p>Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)</p> <p>N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le <i>abitudini di vita</i>.</p>	Fase 1			Fase 2						Fase 3				
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)			B Livello di difficoltà			Livello di soddisfazione				
	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Dispositivo di assistenza** Adattamento**	Assistenza supplementare da parte di una persona* (Selezionane solo 1)			Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	Molto soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto	Molto insoddisfatto
Comunicazione														
Comunicare con un adulto a casa o all'interno della comunità (far conoscere i propri bisogni, esprimere le proprie idee...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Comunicare con un/a bambino/a a casa o all'interno della comunità (far conoscere i propri bisogni, esprimere le proprie idee...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Comunicare con un gruppo di persone a casa o all'interno della comunità (far capire i propri bisogni, esprimere le proprie idee...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sostenere una conversazione a casa o all'interno della comunità (esprimere la propria opinione, discutere, argomentare...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Comunicare attraverso la scrittura (messaggio, biglietto di auguri...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Comunicare attraverso internet (E-mail, CHAT, Webcam...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Leggere e comprendere informazioni scritte (giornali, libri, lettere, segnali stradali, istruzioni...) Nota: Se leggi con gli occhiali, seleziona la casella Dispositivo di assistenza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Usare il telefono a casa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Usare un telefono pubblico o un cellulare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

* **Assistenza supplementare da parte di una persona** rappresenta qualsiasi assistenza supplementare da parte di una persona (assistenza fisica, supervisione, guida verbale, incoraggiamento, ecc.) riguardo il compimento delle *abitudini di vita* da parte del/la bambino/a, in aggiunta all'assistenza richiesta dai pari senza disabilità, a causa delle "sue disabilità" o "impedimenti presenti nel suo ambiente". La casella **Nessuna assistenza** dovrebbe essere selezionata se il/la bambino/a non necessita assistenza supplementare da parte di una persona.

Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)	Fase 1			Fase 2				Fase 3						
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)				B Livello di difficoltà		Livello di soddisfazione				
	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Dispositivo di assistenza** Adattamento**	Assistenza supplementare da parte di una persona* (Selezionane solo 1)			Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà con molta difficoltà	Molto soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto	Molto insoddisfatto	
N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le <i>abitudini di vita</i> .					Nessuna assistenza	Lieve	Significativa	Completa			☺☺	☺	☹	☹☹

Mobilità (continua...)	2													
Andare a scuola a piedi o utilizzando un mezzo di trasporto scolastico Nota: un mezzo di trasporto adattato è considerato un adattamento														2.7
Entrare e muoversi nella scuola e nel cortile della scuola														2.8
Muoversi in luoghi ricreativi nella comunità														2.9
Entrare e muoversi nei negozi e nei locali che erogano servizi (ristorante, negozio di alimentari, cliniche mediche...)														2.10
Muoversi in bicicletta														2.11
Essere passeggero in un veicolo (entrare ed uscire, allacciare le cinture di sicurezza...)														2.12
Utilizzare mezzi di trasporto in qualità di passeggero (auto, trasporto pubblico, taxi...)														2.13

Commenti

* **Assistenza supplementare da parte di una persona** rappresenta qualsiasi assistenza supplementare da parte di una persona (assistenza fisica, supervisione, guida verbale, incoraggiamento, ecc.) riguardo il compimento delle *abitudini di vita* da parte del/la bambino/a, in aggiunta all'assistenza richiesta dai pari senza disabilità, a causa delle "sue disabilità" o "impedimenti presenti nel suo ambiente". La casella **Nessuna assistenza** dovrebbe essere selezionata se il/la bambino/a non necessita assistenza supplementare da parte di una persona.

Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)	Fase 1			Fase 2				Fase 3							
	Questa abitudine di vita è:			A		B		Livello di soddisfazione							
	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima abitudine di vita)	Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)		Livello di difficoltà									
N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le <i>abitudini di vita</i> .				Assistenza supplementare da parte di una persona* (Selezionane solo 1)											
				Dispositivo di assistenza**	Adattamento**	Nessuna assistenza	Lieve	Significativa	Completa	Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	Moio soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto

Alimentazione(da questa sezione in poi, nel rispondere alle domande non dovresti considerare i dispositivi di assistenza relativi alla mobilità e alla comunicazione) 3

Selezionare il cibo appropriato per gli spuntini e i pasti, secondo il proprio gusto e le proprie esigenze particolari (quantità, freschezza, tipologia di cibo, dieta personale...)	<input type="checkbox"/>	3.1															
Prendere parte alla preparazione di un pasto semplice (panino, insalata, spuntino...)	<input type="checkbox"/>	3.2															
Prendere parte alla preparazione di un pasto completo, come un antipasto, una portata principale, o un dolce (compreso preparare una ricetta e utilizzare elettrodomestici...)	<input type="checkbox"/>	3.3															
Consumare un pasto (compreso l'utilizzo di piatti e utensili, il rispetto delle istruzioni e le buone maniere dello stare a tavola secondo le abitudini della famiglia o i costumi della società...)	<input type="checkbox"/>	3.4															
Mangiare al ristorante (servizio al tavolo, ordinare, fast food...)	<input type="checkbox"/>	3.5															
Utilizzare un distributore automatico	<input type="checkbox"/>	3.6															

Commenti

** Le caselle **Dispositivo di assistenza** e **Adattamento** dovrebbero essere selezionate solo se la realizzazione dell'*abitudine di vita* da parte del/la bambino/a lo richiede. I dispositivi di assistenza relativi alla mobilità e alla comunicazione dovrebbero essere considerati solo per le sezioni specifiche *Mobilità* e *Comunicazione* del questionario.

Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)	Fase 1			Fase 2				Fase 3						
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)				B Livello di difficoltà		Livello di soddisfazione				
	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Dispositivo di assistenza**		Assistenza supplementare da parte di una persona* (Selezionane solo 1)		Livello di difficoltà		Livello di soddisfazione				
N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le <i>abitudini di vita</i> .				Dispositivo di assistenza**	Assistenza supplementare da parte di una persona*		Livello di difficoltà		Livello di soddisfazione					
				Adattamento**					<input type="checkbox"/>					
				Nessuna assistenza	Lieve	Significativa	Completa	Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	<input type="checkbox"/>			
											<input type="checkbox"/>			

Benessere fisico e benessere psicologico

Entrare ed uscire dal letto	<input type="checkbox"/>	4.1										
Addormentarsi, dormire e svegliarsi (comfort, durata, continuità, qualità del sonno...)	<input type="checkbox"/>	4.2										
Partecipare ad attività fisiche (andare a camminare, esercizi fisici individuali o di gruppo...)	<input type="checkbox"/>	4.3										
Svolgere attività per rilassarsi (ascoltare la musica, leggere un libro o un fumetto, riposare...)	<input type="checkbox"/>	4.4										
Svolgere attività che richiedono attenzione o concentrazione (giochi da tavolo, giochi elettronici, giochi di memoria o giochi di abbinamento...)	<input type="checkbox"/>	4.5										

Commenti

* **Assistenza supplementare da parte di una persona** rappresenta qualsiasi assistenza supplementare da parte di una persona (assistenza fisica, supervisione, guida verbale, incoraggiamento, ecc.) riguardo il compimento delle *abitudini di vita* da parte del/la bambino/a, in aggiunta all'assistenza richiesta dai pari senza disabilità, a causa delle "sue disabilità" o "impedimenti presenti nel suo ambiente". La casella **Nessuna assistenza** dovrebbe essere selezionata se il/la bambino/a non necessita assistenza supplementare da parte di una persona.

Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)	Fase 1			Fase 2						Fase 3						
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)				B Livello di difficoltà		Livello di soddisfazione						
	Compiuta (Dalla bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Dispositivo di assistenza**	Adattamento**	Assistenza supplementare da parte di una persona* (Selezionane solo 1)		Livello di difficoltà		Livello di soddisfazione						
					Nessuna assistenza	Lieve	Significativa	Completa	Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	Molto soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto	Molto insoddisfatto	
Salute e cura della persona																
Prendersi cura della propria igiene personale (lavarsi le mani, lavarsi i denti, fare un bagno o una doccia...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Farsi tagliare i capelli	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Utilizzare i servizi igienici nella propria casa (incluso lavandino, wc, qualsiasi altro materiale richiesto per l'evacuazione ...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Utilizzare i servizi igienici al di fuori della propria casa (incluso lavandino, wc, qualsiasi altro materiale richiesto per l'evacuazione...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vestirsi e spogliarsi (scegliere e indossare i vestiti, inclusi bottoni, cerniere, lacci delle scarpe...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cambiarsi i vestiti quando sono macchiati o sporchi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indossare e togliersi ortesi, protesi, lenti a contatto, occhiali da vista, apparecchi acustici...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Partecipare alla cura delle proprie ortesi, protesi, lenti a contatto, occhiali da vista, apparecchi acustici...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Partecipare alla cura della propria salute (applicare un cerotto, prendere le proprie medicine, chiedere aiuto...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

** Le caselle **Dispositivo di assistenza** e **Adattamento** dovrebbero essere selezionate solo se la realizzazione dell'*abitudine di vita* da parte del/la bambino/a lo richiede. I dispositivi di assistenza relativi alla mobilità e alla comunicazione dovrebbero essere considerati solo per le sezioni specifiche *Mobilità* e *Comunicazione* del questionario.

Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)	Fase 1			Fase 2						Fase 3					
	Questa abitudine di vita è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)			B Livello di difficoltà			Livello di soddisfazione					
	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima abitudine di vita)	Dispositivo di assistenza** Adattamento**	Assistenza supplementare da parte di una persona* (Selezionane solo 1)			Livello di difficoltà			Livello di soddisfazione				
				Nessuna assistenza	Lieve	Significativa	Completa	Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	Molto soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto	Molto insoddisfatto	
Abitazione (continua...)															
Osservare regole di sicurezza a casa (giochi all'aperto, restare in cortile, piscina, gestire il sistema di allarme...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Utilizzare gli arredi e il materiale nella propria casa (tavolo e sedie, ripostiglio, aprire e chiudere le porte, accendere e spegnere le luci, giochi all'aperto...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Commenti															
Responsabilità															
Fare acquisti, fare commissioni (scegliere gli articoli, pagare, accedere ai negozi...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gestire la paghetta (risparmi, piccoli acquisti...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

** Le caselle **Dispositivo di assistenza** e **Adattamento** dovrebbero essere selezionate solo se la realizzazione dell'abitudine di vita da parte del/la bambino/a lo richiede. I dispositivi di assistenza relativi alla mobilità e alla comunicazione dovrebbero essere considerati solo per le sezioni specifiche *Mobilità* e *Comunicazione* del questionario.

Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)	Fase 1			Fase 2						Fase 3					
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)			B Livello di difficoltà			Livello di soddisfazione					
	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Dispositivo di assistenza**	Adattamento**	Assistenza supplementare da parte di una persona* (Selezionane solo 1)			Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	Molto soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto	Molto insoddisfatto
N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le <i>abitudini di vita</i> .															

Responsabilità (continua...)

7

Rispettare i diritti e le proprietà delle altre persone (effetti personali, regole di comportamento...)																7.3
Difendere i propri diritti e proprietà (farsi valere, esprimere la propria opinione...)																7.4
Badare a se stesso (restare da solo per brevi periodi...)																7.5
Aiutare i genitori o altri membri della famiglia (fare loro un favore...)																7.6
Accettare l'assistenza da parte di un genitore o di una persona significativa																7.7
Prendersi cura degli animali domestici																7.8

Commenti

* **Assistenza supplementare da parte di una persona** rappresenta qualsiasi assistenza supplementare da parte di una persona (assistenza fisica, supervisione, guida verbale, incoraggiamento, ecc.) riguardo al compimento delle *abitudini di vita* da parte del/la bambino/a, in aggiunta all'assistenza richiesta dai pari senza disabilità, a causa delle "sue disabilità" o "impedimenti presenti nel suo ambiente". La casella **Nessuna assistenza** dovrebbe essere selezionata se il/la bambino/a non necessita assistenza supplementare da parte di una persona.

Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)	Fase 1			Fase 2						Fase 3				
	Questa abitudine di vita è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)			B Livello di difficoltà			Livello di soddisfazione				
	Compiuta (Dal/la bambino/a da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima abitudine di vita)	Dispositivo di assistenza** Adattamento**	Assistenza supplementare da parte di una persona* (Selezionane solo 1)			Livello di difficoltà			Livello di soddisfazione			
			Nessuna assistenza	Lieve	Significativa	Completa	Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	Molto soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto	Molto insoddisfatto	
Relazioni interpersonali														
Mantenere una relazione emotiva con i propri genitori (esprimere le proprie emozioni e sentimenti, abbracci, gioia, rabbia...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mantenere una relazione emotiva con i propri fratelli e sorelle (esprimere le proprie emozioni e sentimenti, abbracci, gioia, rabbia...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mantenere una relazione emotiva con altri parenti (esprimere le proprie emozioni e sentimenti, abbracci, gioia, rabbia...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mantenere amicizie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mantenere rapporti sociali con gli adulti che lo/la circondano (insegnanti, istruttori...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mantenere rapporti sociali con altri bambini (scuola, attività ricreative, vicini...)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gestire i conflitti con gli altri	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

** Le caselle **Dispositivo di assistenza** e **Adattamento** dovrebbero essere selezionate solo se la realizzazione dell'*abitudine di vita* da parte del/la bambino/a lo richiede. I dispositivi di assistenza relativi alla mobilità e alla comunicazione dovrebbero essere considerati solo per le sezioni specifiche *Mobilità* e *Comunicazione* del questionario.

Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)	Fase 1			Fase 2						fase 3				
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)			B Livello di difficoltà			Livello di soddisfazione				
	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Dispositivo di assistenza** Adattamento**	Assistenza supplementare da parte di una persona* (Selezionane solo 1)			Livello di difficoltà			Livello di soddisfazione			
N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le <i>abitudini di vita</i> .					Nessuna assistenza	Lieve	Significativa	Completa	Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	<input type="radio"/> Molto soddisfatto <input type="radio"/> Soddisfatto <input type="radio"/> Insoddisfatto <input type="radio"/> Molto insoddisfatto		
Vita spirituale e di comunità (continua...)													9	
Partecipare ad attività religiose o spirituali (a casa, in chiesa o in altri luoghi di culto, rituali...)													9.4	
Commenti														
Formazione													10	
Partecipare ad attività prescolari (scuola materna...)													10.1	
Partecipare ad attività di apprendimento scolastico (laboratori, seguire un corso, completare esercizi ed esami pratici...)													10.2	
Prendere parte a lezioni specialistiche (educazione fisica, musica...)													10.3	
Lavorare a progetti di gruppo													10.4	

** Le caselle **Dispositivo di assistenza** e **Adattamento** dovrebbero essere selezionate solo se la realizzazione dell'*abitudine di vita* da parte del/la bambino/a lo richiede. I dispositivi di assistenza relativi alla mobilità e alla comunicazione dovrebbero essere considerati solo per le sezioni specifiche *Mobilità* e *Comunicazione* del questionario.

Segui le prossime tre fasi (Seleziona le caselle appropriate)	Fase 1			Fase 2				Fase 3							
	Questa <i>abitudine di vita</i> è:			A Tipi di assistenza utilizzati (Selezionane 1 o più, come richiesto)				B Livello di difficoltà		Livello di soddisfazione					
	Compiuta (Dal/la bambino/a o da qualcun altro)	Non compiuta (Passa alla fase 3)	Non applicabile (Passa alla prossima <i>abitudine di vita</i>)	Dispositivo di assistenza** Adattamento**	Assistenza supplementare da parte di una persona* (Selezionane solo 1)			Senza o con minima difficoltà	Con qualche difficoltà	Con molta difficoltà	Molto soddisfatto	Soddisfatto	Insoddisfatto	Molto insoddisfatto	
N.B.: Ricorda che le risposte dovrebbero riflettere il modo in cui abitualmente il bambino svolge le <i>abitudini di vita</i> .											☺	☺	☹	☹	
Formazione (continua...)															
Utilizzare servizi ed infrastrutture della scuola (scuola, caffetteria, cortile della scuola, palestra...)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10
Fare i compiti per casa (fare i propri compiti per casa...)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10.5
Fare i compiti per casa (fare i propri compiti per casa...)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10.6
Partecipare ad attività organizzate dalla scuola (attività extracurricolari, gite, giornate speciali...)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	10.7
Commenti															
Lavoro															
Svolgere piccoli lavori con una piccola ricompensa diversi da quelli svolti a casa (fare da baby-sitter, volantinaggio, tosare il prato...)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	11
Cercare un piccolo lavoro	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	11.1
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	11.2

* **Assistenza supplementare da parte di una persona** rappresenta qualsiasi assistenza supplementare da parte di una persona (assistenza fisica, supervisione, guida verbale, incoraggiamento, ecc.) riguardo al compimento delle *abitudini di vita* da parte del/la bambino/a, in aggiunta all'assistenza richiesta dai pari senza disabilità, a causa delle "sue disabilità" o "impedimenti presenti nel suo ambiente". La casella **Nessuna assistenza** dovrebbe essere selezionata se il/la bambino/a non necessita assistenza supplementare da parte di una persona.

Esempi di descrizione e classificazione del contenuto delle abitudini di vita

1. COMUNICAZIONE

1.1 Comunicare con un adulto a casa o all'interno della comunità

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include far conoscere i propri bisogni, esprimere verbalmente le proprie idee o punti di vista (accordo-disaccordo) in situazioni di vita reale. Inizialmente, il/la bambino/a è aiutato/a da un adulto ad esprimersi più chiaramente possibile, a seconda dell'età e delle norme dell'ambiente sociale.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a utilizza oggetti, immagini, disegni o una tabella comunicativa per farsi comprendere (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da parte di un genitore rispetto a qualcun altro della sua età senza disabilità per farsi comprendere, come interpretare le parole o i gesti usati per comunicare (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a usa un gesto manuale quando chiede di essere seguito/a, invece di chiedere verbalmente (con qualche difficoltà, adattamento).

1.2 Comunicare con un/a bambino/a a casa o all'interno della comunità

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include far conoscere i propri bisogni, esprimere verbalmente le proprie idee o punti di vista (accordo-disaccordo) in situazioni di vita reale. Inizialmente, il/la bambino/a è aiutato/a da un adulto ad esprimersi più chiaramente possibile, in accordo con l'età e le norme dell'ambiente sociale.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a utilizza oggetti, immagini, disegni o una tabella di comunicazione per farsi comprendere (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da parte di un genitore rispetto a qualcun altro della sua età senza disabilità per farsi comprendere, come interpretare le parole o i gesti usati per comunicare (assistenza supplementare da parte di una persona)

Se il/la bambino/a usa un gesto manuale quando chiede di essere seguito/a, invece di chiedere verbalmente (con qualche difficoltà, adattamento).

1.3 Comunicare con un gruppo di persone a casa o all'interno della comunità

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include far capire i propri bisogni, esprimere verbalmente le proprie idee o punti di vista (accordo-disaccordo) in situazioni di vita reale. Inizialmente, il/la bambino/a è aiutato/a da un adulto ad esprimersi più chiaramente possibile, a seconda dell'età e delle norme dell'ambiente sociale.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a utilizza oggetti, immagini, disegni o una tabella comunicativa per farsi comprendere (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da parte di un genitore rispetto a qualcun altro della sua età senza disabilità per farsi comprendere, come interpretare le parole o i gesti usati per comunicare (assistenza supplementare da parte di una persona).

1.4 Sostenere una conversazione a casa o all'interno della comunità

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include scambiare idee con altri mentre si prendono in considerazione i loro punti di vista, discutere, argomentare... secondo l'età e le norme dell'ambiente sociale.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a ha bisogno di più tempo per chiarire i suoi pensieri (adattamento)

Se il partner della conversazione ha bisogno di fare domande per comprendere pienamente o se un genitore o una persona significativa deve interpretare le parole del/la bambino/a (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il partner della conversazione ha bisogno di riportare il/la bambino/a sull'argomento di discussione (con qualche difficoltà, assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a si esprime usando oggetti (con qualche difficoltà, adattamento)

1.5 Comunicare attraverso la scrittura

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include comunicare i propri bisogni ed idee utilizzando parole, frasi o un testo scritto, scrivere un messaggio o un biglietto di auguri, a seconda dell'età e delle norme dell'ambiente sociale.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa una matita adattata per far fronte a difficoltà di motricità fine (dispositivo di assistenza).

Se il bambino/a ha bisogno di usare parole etichettate, ad esempio su un portachiavi (dispositivo di assistenza)

1.6 Comunicare attraverso Internet

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include aspetti correlati all'uso di e-mail, chat, webcam... a seconda dell'età e delle norme dell'ambiente sociale.

Esempi di classificazione:

Se la persona ha bisogno di risposte preparate per comunicare attraverso internet (adattamento)

Se la tastiera deve essere adattata nascondendo alcuni tasti o scrivendo lettere in minuscolo (adattamento)

1.7 Leggere e comprendere informazioni scritte

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include imparare parole, frasi e testi scritti, leggere riviste, libri, lettere, segni scritti, a seconda dell'età e delle norme dell'ambiente sociale.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di un sistema telescopico di lenti biotiche o occhiali per leggere e comprendere informazioni scritte (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a usa il sistema di scrittura Braille (adattamento)

Se il/la bambino/a prende le parole alla lettera, non capendo il significato più articolato del testo (con qualche difficoltà)

Se il/la bambino/a legge solo i titoli e guarda le figure (con molta difficoltà)

1.8 Usare il telefono a casa

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include accendere il telefono, comporre un numero di telefono, parlare con una persona e spegnere il telefono, a seconda dell'età e delle norme dell'ambiente sociale.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa un apparecchio acustico al telefono (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a usa una rubrica personalizzata o un quaderno di comunicazione (dispositivo di assistenza).

Se il telefono deve essere modificato in modo che il numero di telefono della persona sia associato alla sua foto/immagine (adattamento).

Se il genitore deve far imparare al/alla bambino/a in anticipo cosa dire e come dirlo (assistenza supplementare da parte di una persona).

1.9 Usare un telefono o un cellulare

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include accendere il telefono, comporre un numero telefonico, parlare con la persona e spegnere il telefono, a seconda dell'età e delle norme dell'ambiente sociale.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa un apparecchio acustico al telefono (dispositivo di assistenza).

Se il cellulare è stato adattato (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a è troppo piccolo/a per usare un telefono (non applicabile).

Se il/la bambino/a non dimostra interesse nel comunicare in generale (con molta difficoltà).

1.10 Usare una radio, una televisione, un computer, internet, un lettore DVD o un impianto stereo...

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include accendere e spegnere il dispositivo, inserire un CD o DVD, far apparire cose sullo schermo, usare alcuni tasti della tastiera, scegliere siti web, usare il mouse di un computer, usare il software di un computer...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di istruzioni verbali o visive per far funzionare un dispositivo (adattamento).

Se la tastiera del computer è stata adattata [avere meno tasti] (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di un touch screen o un'interfaccia voce-utente (adattamento).

Se il/la bambino/a richiede più tempo di qualcun altro della sua età quando utilizza una radio, una televisione, un computer, internet un sistema DVD o un impianto audio (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da un genitore rispetto a qualcuno della stessa età senza disabilità quando usa il computer, la televisione, l'impianto audio (assistenza supplementare da parte di una persona)

2. MOBILITÀ

2.1 Entrare e uscire dalla propria casa

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include scale e scalini esterni, aprire e chiudere la porta d'ingresso e usare una chiave.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa una carrozzina (dispositivo di assistenza).

Se la porta d'ingresso è stata modificata (adattamento).

Se le porte devono essere chiuse a chiave in qualsiasi momento (adattamento).

2.2 Muoversi nella propria casa

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include muoversi da una stanza all'altra, da un piano all'altro, aprire e chiudere porte di dispositivi di assistenza, orientarsi, salire e scendere le scale nella propria casa.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa una carrozzina (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a ha bisogno di un ascensore per muoversi nella propria casa (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di più supervisione o supporto di qualcun altro/a della sua età senza disabilità, a causa di disabilità motoria o sensoriale o difficoltà comportamentali (con qualche difficoltà, assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a necessita dell'uso di una rampa di altezza regolabile quando sale e scende le scale (adattamento).

2.3 Muoversi nei dintorni della propria casa

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include il balcone, il cortile, il prato, muoversi dalla strada all'area di ingresso della propria casa, in estate e in inverno, orientarsi...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa una carrozzina (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a necessita di una rampa di accesso (adattamento)

Se il/la bambino/a ha la tendenza a scappare di casa, necessitando quindi la messa in sicurezza dei dintorni (adattamento).

2.4 Muoversi per strada e sul marciapiede

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include camminare sui marciapiedi, muoversi per strada quando non c'è marciapiede...

Esempi di classificazione:

Se per ragioni di sicurezza il/la bambino/a necessita di più supervisione di qualcun altro della sua età senza disabilità (assistenza aggiuntiva da parte di una persona).

Se il/la bambino/a si muove per la strada con l'aiuto di una mappa disegnata su carta (dispositivo di assistenza).

2.5 Attraversare la strada ad un incrocio

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include attraversare la strada ad un incrocio con o senza semaforo.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a richiede che gli vengano spiegate più spesso le regole di sicurezza (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a necessita dell'uso di un navigatore GPS per seguire una rotta predeterminata (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a è troppo imprevedibile e necessita attenzione sostenuta (con qualche difficoltà e assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a deve attraversare la strada ad un incrocio con segnali pedonali udibili e necessita dell'assistenza di qualcun altro per il suo ristretto campo visivo (adattamento e assistenza supplementare da parte di una persona).

2.6 Muoversi su una superficie scivolosa o irregolare

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include superfici innevate, ghiaccio, erba, ghiaia, sabbia, superfici irregolari.

Esempi di classificazione:

Se la persona ha bisogno di tacchetti sotto i suoi stivali quando si muove su una superficie scivolosa o superfici irregolari (dispositivo di assistenza).

Se l'area di ingresso della sua casa e il marciapiede devono essere completamente ripuliti da neve e ghiaccio in inverno (adattamento).

2.7 Andare a scuola a piedi o utilizzando un mezzo di trasporto scolastico

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include portare il proprio zaino.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di punti di riferimento visivi per percorrere il proprio cammino (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a usa un mezzo di trasporto o un'auto adattata (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di ascoltare un lettore musicale portatile per tenere occupata la propria attenzione (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a necessita di sedersi in un posto particolare sullo scuolabus (adattamento).

Se il/la bambino/a usa bastoni canadesi o una carrozzina (dispositivo di assistenza).

2.8 Entrare e muoversi nella scuola e nel cortile della scuola

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include portare il proprio zaino.

Esempi di classificazione:

Se un/una amico/a porta il suo zaino (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se per ragioni di sicurezza il/la bambino/a esce da scuola prima di chiunque altro (adattamento).

Se il/la bambino/a va in biblioteca invece di uscire fuori all'intervallo perché ci sono troppi bambini/e che si scatenano nello stesso momento (adattamento o non compiuta).

Se il/la bambino/a ha bisogno di un/una amico/a che vada a prenderlo/a quando la campanella della scuola suona (assistenza supplementare da parte di una persona).

2.9 Muoversi in luoghi ricreativi nella comunità

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include muoversi in piscina, allo stadio, in biblioteca, nel centro ricreativo, nei parchi, al cinema...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di un quaderno che indica il colore della porta (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a richiede supervisione o maggiore monitoraggio (assistenza supplementare da parte di una persona).

2.10 Entrare e muoversi nei negozi e nei locali che erogano servizi

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include raggiungere e muoversi in ristoranti, negozi di alimentari e minimarket, farmacie, cliniche mediche, centri commerciali...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da parte di un genitore rispetto a qualcuno della sua età senza disabilità per evitare che corra nei corridoi (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il genitore deve limitare il numero di destinazioni per fare acquisti a causa delle capacità fisiche del/la bambino/a o fornirgli/le diverse pause lungo la giornata mentre fa acquisti (adattamento).

Se il genitore deve andare al centro commerciale in momenti in cui ci sono meno persone a fare acquisti (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di supervisione o maggiore controllo da parte di qualcun altro (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se un membro della famiglia o una persona significativa deve interpretare o intervenire (assistenza supplementare da parte di una persona).

2.11 Muoversi in bicicletta

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include andare in bicicletta per spostamenti o per svago.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di una bicicletta adattata (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a necessita di più tempo per coprire una distanza (adattamento).

Se il/la bambino/a richiede assistenza per salire in sella e scendere da una bicicletta (assistenza supplementare da parte di una persona).

2.12 Essere passeggero in un veicolo

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include aprire e chiudere le portiere dell'auto, salire, sedersi, agganciare e sganciare la propria cintura di sicurezza, uscire dall'auto...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di cinture di sicurezza adattate (adattamento).

2.13 Utilizzare mezzi di trasporto in qualità di passeggero

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include trasporto pubblico, taxi, treno, aeroplano...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da parte di un genitore rispetto a chiunque altro della sua età senza disabilità (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a deve essere messo/a in coppia con un altro dei suoi compagni (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a usa mezzi di trasporto adattati (adattamento).

3. ALIMENTAZIONE

3.1 Selezionare il cibo appropriato per gli spuntini e i pasti, secondo il proprio gusto e le proprie esigenze particolari.

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include quantità, freschezza, tipologia di cibo, a seconda della dieta personale...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a esprime forti incertezze (colore e consistenza del cibo) (con qualche difficoltà).

Se il genitore o una persona significativa deve intervenire nella scelta del cibo per superare l'inflessibilità legata al cibo e aumentarne la varietà (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a esprime i propri gusti usando disegni (dispositivo di assistenza).

Se su un mobile è stata attaccata una lavagna con disegni indicanti le scelte e le possibili quantità (adattamento).

3.2 Prendere parte alla preparazione di un pasto semplice

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include versarsi un bicchiere di succo o latte, prendere un biscotto o cereali, preparare un toast, un panino...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita che i compiti collegati alla colazione siano divisi in più parti (adattamento).

Se il/la bambino/a usa sequenze visive annotate in un quaderno per preparare una ricetta (dispositivo di assistenza).

3.3 Prendere parte alla preparazione di un pasto completo, come un antipasto, una portata principale o un dolce

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include partecipare nell'apparecchiare e sparecchiare, seguire ricette, usare elettrodomestici...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita che i compiti collegati al preparare una ricetta siano divisi in più parti (adattamento).

Se il/la bambino/a usa sequenze visive annotate in un quaderno per preparare una ricetta (dispositivo di assistenza).

Se il comportamento del/la bambino/a è pericoloso (con qualche difficoltà).

3.4 Consumare un pasto

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include l'utilizzo di piatti e posate, rispettare le istruzioni e le buone maniere dello stare a tavola a seconda del contesto, in tutti gli ambienti di vita.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di posate adattate (dispositivo di assistenza).

Se il cibo deve essere frullato o il/la bambino/a necessita di più tempo rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità per consumare il suo pasto (adattamento).

Se il/la bambino/a richiede la presenza di qualcun altro per ripetere le istruzioni frequentemente (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a non può stare seduto fermo per un tempo ragionevole (con qualche difficoltà)

3.5 Mangiare al ristorante

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include il servizio al tavolo, scegliere e ordinare il cibo da un menu...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di qualcun altro per portare il suo vassoio a causa di disabilità troppo severe o ostacoli troppo grandi (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se la persona necessita di più tempo rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità per scegliere cibi e bevande (ordinare) (adattamento).

Se il/la bambino/a richiede la presenza di qualcun altro che ripeta le istruzioni frequentemente (assistenza supplementare significativa da parte di una persona).

Se il/la bambino/a non può stare seduto fermo per un tempo ragionevole (con qualche difficoltà).

3.6 Utilizzare un distributore automatico

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include scegliere cibo e bevande, usare il denaro per pagare...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di qualcun altro che gli/le dica quale pulsante premere (assistenza supplementare da parte di una persona).

4. BENESSERE FISICO E BENESSERE PSICOLOGICO

4.1 Entrare e uscire dal letto

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include aspetti motori e comportamentali.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di un letto adattato o una coperta pesante (adattamento).

Se il/la bambino/a rifiuta di andare a letto (con qualche difficoltà).

4.2 Addormentarsi, dormire e svegliarsi

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include il comfort, la durata, la continuità, la qualità del sonno e i cambi di posizione a letto.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a richiede necessariamente un orsacchiotto (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a prende un farmaco (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a necessita di un maggior numero di ore di sonno durante il giorno (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di essere rassicurato/a da un genitore diverse volte durante la notte (assistenza supplementare da parte di una persona).

4.3 Partecipare ad attività fisiche

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include andare a fare una passeggiata, nuotare, attività fisiche individuali o di gruppo...

Queste attività devono essere anche considerate come attività di svago.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita che le attività vengano suddivise in sottocompiti a causa di facile affaticabilità (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da parte di un genitore o di un adulto rispetto a qualcun altro/a della stessa età senza disabilità (assistenza supplementare da parte di una persona).

4.4 Svolgere attività per rilassarsi

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include ascoltare musica, leggere un libro o un fumetto, rilassarsi...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita che le attività rilassanti vengano programmate in anticipo (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di essere istruito/a sui segni di stanchezza (adattamento).

Se il/la bambino/a è incapace di interrompere la lettura, guardare la televisione o giocare a videogiochi online (con molta difficoltà).

4.5 Svolgere attività che richiedono attenzione o concentrazione

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include giochi da tavolo, associazioni libere, giochi di memoria o giochi elettronici

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita che le regole del gioco vengano modificate (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di un timer che gli/le dica quando smettere di giocare (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a prende medicine per rimanere sveglio/a e concentrato/a (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da parte di un genitore rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità per mantenere la sua attenzione (assistenza supplementare da parte di una persona).

5. SALUTE E CURA DELLA PERSONA

5.1 Prendersi cura della propria igiene personale

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include entrare e uscire dalla vasca o dalla doccia, lavare e asciugare il proprio corpo e/o mani e/o faccia e/o capelli, pettinare o spazzolare i propri capelli, farsi la barba, farsi la ceretta, usare il deodorante, soffiarsi il naso, pulirsi e tagliarsi le unghie, truccarsi, preparare sé stesso/a e i suoi effetti personali, così come pianificare e organizzarsi per questi compiti.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a richiede più promemoria, supervisione o aumento del monitoraggio da parte di un genitore rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se la persona necessita di riferimenti visivi per procedere passo dopo passo (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a necessita di più tempo di qualcun altro/a della sua età senza disabilità per prendersi cura della propria igiene personale (adattamento).

Se il/la bambino/a rifiuta di lavare i denti (con qualche difficoltà).

5.2 Farsi tagliare i capelli

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include il taglio effettuato da un genitore o da un parrucchiere, lavaggio dei capelli.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita che i capelli gli/le vengano tagliati durante il sonno (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di andare da un parrucchiere dove ci sono televisioni che lo/la tengano distratto/a (adattamento).

Se il/la bambino/a richiede di essere preparato/a in anticipo e gli/le deve essere spiegato cosa accadrà dal parrucchiere (adattamento).

5.3 Utilizzare i servizi igienici nella propria casa

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include spogliarsi e vestirsi quando va al bagno, usare la carta igienica, i pannolini, gli assorbenti intimi, usare il lavandino e il wc...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di più supervisione o aumento del monitoraggio rispetto a qualcun altro/a della stessa età senza disabilità (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a necessita di promemoria per prevenire l'incontinenza (assistenza aggiuntiva da parte di una persona).

Se il/la bambino/a deve indossare vestiti adattati o modificati (adattamento).

5.4 Usare i servizi igienici al di fuori della propria casa

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include spogliarsi e vestirsi quando va al bagno, usare la carta igienica, i pannolini, gli assorbenti interni, usare il lavandino e il wc...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da un genitore rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a deve indossare vestiti adattati o modificati (adattamento).

5.5 Vestirsi e spogliarsi

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include abbigliamento da interno e da esterno, bottoni o cerniere lampo, lacci delle scarpe, gioielli...

Esempi di classificazione:

Se la persona necessita di vestiti con velcro adattato o cerniere più larghe (adattamento).

Se la persona necessita di più tempo per vestirsi e spogliarsi rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità (adattamento).

5.6 Cambiarsi i vestiti quando sono macchiati o sporchi

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include spogliarsi, scegliere un cambio di vestiti e vestirsi.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a rifiuta di cambiare i propri vestiti macchiati o sporchi perché lui/lei non si rende conto del fatto che sono sporchi (con molta difficoltà)

Se il/la bambino/a richiede più promemoria rispetto a qualcuno altro/a della stessa età senza disabilità per cambiare i suoi vestiti macchiati o sporchi (assistenza supplementare da parte di una persona).

5.7 Indossare e togliersi ortesi, protesi, lenti a contatto, occhiali da vista, apparecchi acustici

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include indossarli, tenerli, maneggiarli con cura...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di più tempo rispetto a qualcun altro/a della sua stessa età senza disabilità per mettere i suoi apparecchi acustici (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di indossare un caschetto per non togliersi i propri apparecchi acustici (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di essere addestrato per togliere e mettere a posto i propri occhiali da vista in un posto specifico (adattamento).

5.8 Partecipare alla cura delle proprie ortesi, protesi, lenti a contatto, occhiali da vista, apparecchi acustici

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include maneggiarli con cura, scegliere il fluido detergente appropriato...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a richiede un tavolo di supporto per mantenere i propri occhiali da vista (adattamento).

5.9 Partecipare alla cura della propria salute

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include riconoscere e riportare problemi di salute (ferite, acne, allergia, stress...), partecipare al trattamento dei propri problemi di salute (applicare un cerotto, prendere le proprie medicine...), seguire istruzioni terapeutiche (dieta, esercizi a casa).

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a rifiuta cure mediche o istruzioni terapeutiche e vi resiste eccessivamente (con molta difficoltà).

Se il/la bambino/a necessita di più supporto o promemoria rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità per prendere le proprie medicine (assistenza supplementare da parte di una persona).

5.10 Utilizzare i servizi di assistenza sanitaria.

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include cliniche mediche, ospedali o centri di riabilitazione, cliniche dentistiche...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a rifiuta di essere esaminato/a dal medico e gli resiste eccessivamente (con molta difficoltà).

Se un genitore, un amico/a o una persona significativa deve preparare il/la bambino/a per andare dal medico o dal dentista (assistenza supplementare da parte di una persona) utilizzando disegni o scenari sociali fittizi (dispositivo di assistenza).

6. ABITAZIONE

6.1 Contribuire a tenere in ordine la propria stanza

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include la scelta del mobilio e degli accessori.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a richiede che gli oggetti vengano selezionati precedentemente da un genitore o da una persona significativa (adattamento).

Se al/alla bambino/a non viene richiesto di prendere parte al riordino della propria stanza (non applicabile).

6.2 Partecipare a lavori domestici

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include rifare il proprio letto, mettere i propri giochi ed effetti personali al proprio posto, spazzare, riordinare, a seconda dei bisogni delle abitudini familiari.

Esempi di classificazione:

Se al/alla bambino/a non è richiesto di partecipare ai lavori domestici (non applicabile).

Se il/la bambino/a necessita che i compiti relativi ai lavori domestici vengano organizzati nel proprio piano settimanale (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di un incoraggiamento per partecipare ai lavori domestici (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a richiede che gli spazi di conservazione vengano identificati con disegni (adattamento).

Se la persona usa una lavagna attaccata a un armadietto con figure che indicano l'inizio e la fine dei compiti per i lavori domestici da svolgere (adattamento).

6.3 Partecipare alla manutenzione dell'esterno della casa

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include usare il tagliaerba, rimuovere la neve con una pala, rastrellare le foglie... a seconda delle esigenze delle abitudini della famiglia.

Esempi di classificazione:

Se al/alla bambino/a non è richiesto di partecipare alla manutenzione dell'esterno della casa (non applicabile).

Se il/la bambino/a necessita che i compiti vengano definiti precedentemente perché lui/lei possa partecipare alla manutenzione dell'esterno della casa (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di essere valorizzato/a o incoraggiato/a per completare i propri compiti di manutenzione dell'esterno della casa (assistenza supplementare da parte di una persona).

6.4 Prendere parte allo svuotamento dei cestini dell'immondizia e portare fuori la spazzatura

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include mettere i rifiuti nel bidone della spazzatura, svuotare e portare fuori l'immondizia, riciclare e compostare nei giorni di raccolta...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di essere addestrato/a a prendere parte allo svuotamento dei cestini dell'immondizia e portare fuori la spazzatura (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se al/alla bambino/a deve essere ricordato che il proprio compito è incompleto e che deve portarlo a termine (con qualche difficoltà e con lieve o significativa assistenza, a seconda delle circostanze).

Se il/la bambino/a mette i rifiuti nel bidone della spazzatura, lo svuota e lo porta fuori (senza o con poca difficoltà, nessuna assistenza).

6.5 Osservare regole di sicurezza a casa

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include moduli di gioco all'aperto, rispettare i confini del cortile, accendere o spegnere il sistema di allarme...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di addestramento sfruttando i contesti sociali (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di esercizi per familiarizzare con il suono del sistema di allarme (giochi di ruolo) perché non può sopportarne il rumore (adattamento).

6.6 Utilizzare gli arredi e il materiale nella propria casa

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include tavoli e sedie, usare i ripostigli, accendere e spegnere le luci, aprire e chiudere le finestre, usare moduli di giochi all'aperto...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa una sedia adattata (dispositivo di assistenza).

Se le porte delle stanze devono essere chiuse a chiave (adattamento).

Se il/la bambino/a accende e spegne le luci senza sosta (senza o con qualche difficoltà).

7. RESPONSABILITÀ

7.1 Fare acquisti, fare commissioni

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include scegliere i beni, pagare...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa un pagamento sicuro o affidabile in cui il portafogli è organizzato in ordine di valore delle banconote (adattamento).

Se il/la bambino/a usa una lista illustrata di acquisti da fare (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a necessita di fare pratica per gli acquisti a casa prima di sbrigare una commissione nei negozi (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di maggiore supporto rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità (assistenza supplementare da parte di una persona).

7.2 Gestire la paghetta

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Comprende mettere da parte denaro, fare piccole spese... a seconda dell'età e delle esigenze delle abitudini della famiglia.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a non ha la paghetta (non compiuta).

Se il/la bambino/a non desidera avere o non sa cosa sia una paghetta (non applicabile).

7.3 Rispettare i diritti e le proprietà delle altre persone

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include gli effetti personali di altre persone, regole di vita, norme... a seconda dell'età e delle esigenze delle abitudini della famiglia.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a richiede che la stanza di suo/a fratello/sorella sia chiusa a chiave (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita che le regole vengano ricordate più spesso rispetto a qualcun altro/a della stessa età senza disabilità (assistenza supplementare da parte di una persona).

7.4 Difendere i propri diritti e proprietà

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include farsi valere, esprimere la propria opinione... a seconda dell'età e delle esigenze delle abitudini della famiglia.

Esempi di classificazione:

Se al/alla bambino/a deve essere chiesto direttamente da un genitore di esprimere la propria opinione (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a richiede di essere aiutato/a ad esprimere i propri sentimenti/emozioni, ad esempio la rabbia quando gli oggetti nella sua stanza vengono spostati (assistenza supplementare da parte di una persona).

7.5 Badare a sé stesso

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include restare da solo per un breve periodo.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a è troppo piccolo/a di età per badare a sé stesso (non applicabile).

Se il/la bambino/a è in grado di stare da solo/a per un breve periodo di tempo, ma i suoi genitori si rifiutano di lasciarlo/a (non compiuta).

7.6 Aiutare i genitori o altri membri della famiglia

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include fare favori.

Esempi di classificazione:

Se al/alla bambino/a deve essere ricordato di fare un servizio perché non ci pensa da solo/a (assistenza supplementare da parte di una persona).

7.7 Accettare l'assistenza da parte di un genitore o di una persona significativa

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include accettare l'assistenza o un favore reso dalla sua famiglia, a seconda delle abitudini familiari.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a richiede scenari sociali fittizi, per dirgli/le che va bene ricevere assistenza e che va bene far capire agli altri quando non comprende come fare i propri compiti a casa (adattamento).

Se il/la bambino/a rifiuta assistenza quando necessaria (con molta difficoltà).

Se la persona sta attraversando una situazione difficile a scuola a causa del proprio aspetto fisico, disabilità... e suo/a fratello/sorella dà supporto discutendone (senza o con molta difficoltà e con lieve assistenza supplementare da parte di un'altra persona).

7.8 Prendersi cura degli animali domestici

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include portare a spasso, nutrire, dimostrare affetto e giocare con un cane... a seconda dell'età e delle esigenze del contesto.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a ha bisogno che gli/le venga insegnato come comportarsi con un animale domestico (adattamento).

Se il/la bambino/a richiede un animale domestico più grande così che questi non soffra per il suo eventuale trattamento sbagliato (adattamento)

Se il/la bambino/a non ha un animale domestico (non applicabile).

8. RELAZIONI INTERPERSONALI

8.1 Mantenere una relazione emotiva con i propri genitori

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include genitori affidatari o adottivi l'espressione di emozioni e sentimenti quali gioia o rabbia, dare abbracci...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di più supporto rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità per esprimere la propria rabbia (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a usa supporti visivi per esprimere le proprie emozioni e sentimenti (termometro delle emozioni, disegni rappresentanti varie emozioni...) (dispositivo di assistenza).

Se il genitore deve usare gesti simbolici (usando le mani) per aiutare il/la bambino/a ad identificare le proprie emozioni o sentimenti (adattamento e con molta difficoltà).

8.2 Mantenere una relazione emotiva con i propri fratelli e sorelle

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include famiglie affidatarie, l'espressione di emozioni e sentimenti quali gioia o rabbia, dare abbracci...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da parte di un genitore rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità per esprimere le proprie emozioni e sentimenti (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il fratello o la sorella del/della bambino/a partecipa ad un gruppo di supporto per aiutarlo/a a comprendere come il/la bambino/a esprime le proprie emozioni e sentimenti (con molta difficoltà).

8.3 Mantenere una relazione emotiva con altri parenti

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include l'espressione di emozioni e sentimenti quali gioia o rabbia, dare abbracci...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da parte di un genitore rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità per esprimere le proprie emozioni e sentimenti (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a richiede che i suoi genitori spieghino ai suoi parenti quali sono le sue intenzioni (con qualche difficoltà).

8.4 Mantenere amicizie

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include instaurare e mantenere relazioni.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di più supporto da parte di un genitore rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità per instaurare o mantenere relazioni (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se un adulto deve insegnare al/alla bambino/a come comportarsi con i propri amici (circoli sociali) (assistenza supplementare da parte di una persona e adattamento).

Se il genitore deve supervisionare le relazioni del/della bambino/a con i propri amici (assistenza supplementare da parte di una persona).

8.5 Mantenere rapporti sociali con gli adulti che lo/la circondano

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include maestri, supervisori... così come qualunque altra figura adulta significativa.

Esempi di classificazione:

Se un adulto deve insegnare al/alla bambino/a come comportarsi con gli adulti circostanti (circoli sociali) (assistenza supplementare da parte di una persona e adattamento).

8.6 Mantenere rapporti sociali con altri bambini

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include a scuola, durante attività ricreative, con i vicini di casa...a seconda dell'età, delle abitudini familiari e delle esigenze delle regole sociali

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di più supporto di qualcun altro/a della sua età senza disabilità per usare le regole della gentilezza (dire Ciao! Scusa! Grazie! Prego!) (assistenza supplementare da parte di una persona e con molta difficoltà).

Se il/la bambino/a richiede che gli/le vengano insegnate le regole sociali per sapere come comportarsi in situazioni sociali (scenari sociali) (adattamento e dispositivo di assistenza).

8.7 Gestire i conflitti con gli altri

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include a scuola, durante le attività ricreative, con i vicini di casa...a seconda dell'età, delle abitudini familiari e delle esigenze delle regole sociali.

Esempi di classificazione:

Se un/una bambino/a necessita di più supporto da parte di un genitore rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità quando perde ad un gioco (supporti visivi) (dispositivo di assistenza e assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a deve usare le proprie immagini rilassanti per sapere come reagire quando qualcosa va male (dispositivo di assistenza).

8.8 Essere coinvolto/a o partecipare ad attività di educazione sessuale

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include informazioni, discussioni, attività di esplorazione del corpo... a seconda dell'età e dei valori del contesto.

Esempi di classificazione:

Se il genitore deve trovare libri illustrati per spiegare meglio la sessualità al/alla bambino/a (adattamento).

Se l'adulto deve usare una figura per spiegare il corpo umano al/alla bambino/a (adattamento).

Se il/la bambino/a deve essere monitorato/a quando svolge attività di esplorazione del corpo (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il genitore usa supporti visivi per insegnare al/alla bambino/a cosa fare e cosa no (dispositivo di assistenza).

9. VITA SPIRITUALE E DI COMUNITÀ

9.1 Partecipare come membro di associazioni studentesche.

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include essere d'aiuto al consiglio di scuola o di classe, comitati extracurricolari...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a non ha assolutamente interesse a partecipare come membro di tali associazioni (non applicabile).

9.2 Partecipare come membro di associazioni sportive o ricreative

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include scout, club, gruppi di interesse...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a non ha assolutamente interesse a partecipare a tali associazioni (non applicabile).

9.3 Partecipare ad attività di gruppi di auto-aiuto e di interesse

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include gruppi per i diritti umani o organizzazioni ambientali...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a non ha assolutamente interesse a partecipare a tali associazioni (non applicabile).

9.4 Partecipare ad attività religiose o spirituali

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include attività religiose o spirituali a casa, in chiesa o in altri luoghi di culto, rituali... a seconda dell'età e delle abitudini del contesto.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a non ha assolutamente interesse a partecipare a tali attività (non applicabile).

Se il/la bambino/a partecipa ad attività correlate alla religione mentre i suoi genitori partecipano a una cerimonia religiosa (adattamento).

Se il/la bambino/a deve leggere scenari sociali fittizi prima di partecipare a una cerimonia religiosa (adattamento e assistenza supplementare da parte di una persona).

10. FORMAZIONE

10.1 Partecipare ad attività prescolari

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include servizi per l'infanzia, scuola materna, asilo nido...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a partecipa a classi speciali di scuola materna (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di un supporto individualizzato per partecipare ad attività prescolari (adattamento e con qualche difficoltà).

Se il/la bambino/a richiede che l'asilo nido offra giochi adattati al proprio livello di sviluppo (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di unirsi a un gruppo di studenti più piccoli per partecipare a studi prescolari (adattamento).

10.2 Partecipare ad attività di apprendimento scolastico

Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:

Include laboratori, corsi, lavori pratici, prendere appunti, esami, usare un'agenda, lavori di gruppo.

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a ha bisogno di un supporto significativo da parte di professionisti di recupero o specializzati in educazione (significativa assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a richiede che il curriculum scolastico sia completamente adattato ai propri bisogni (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di più tempo rispetto a chiunque altro della stessa età senza disabilità per completare un esame o ha bisogno di una stanza silenziosa (adattamento).

Se il/la bambino/a usa un orario illustrato posizionato sul proprio banco (adattamento).

10.3 Prendere parte a lezioni specialistiche

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include educazione fisica, corsi di musica...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di un insegnamento differenziato per prendere parte a lezioni specialistiche (adattamento).

Se il/la bambino/a indossa degli auricolari a causa della propria ipersensibilità uditiva (dispositivo di assistenza).

Se l'insegnante non deve mai chiedere al/alla bambino/a di essere il primo/a a svolgere un esercizio davanti alla classe (adattamento)

Se il/la bambino/a è autorizzato/a a suonare uno strumento più facile (adattamento).

10.4 Lavorare a progetti in gruppo

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include pianificare i progetti del team, partecipare agli incontri, dividere i compiti tra i membri del team...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a richiede che un adulto determini quale sarà il proprio ruolo a seconda delle proprie abilità (adattamento).

Se al/alla bambino/a deve essere insegnato come accettare le idee degli altri (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a deve partecipare a un gruppo più piccolo rispetto al resto dei suoi compagni (adattamento).

10.5 Utilizzare servizi ed infrastrutture della scuola

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include la caffetteria, il cortile della scuola, la palestra, l'asilo nido, gli armadietti...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di mensole ribassate e ganci nel suo armadietto (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita che un/una amico/a porti il suo vassoio in caffetteria (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a seleziona il suo menu usando disegni (dispositivo di assistenza).

Se il/la bambino/a necessita di supervisione per rispettare le regole e i giochi in cortile (assistenza supplementare da parte di una persona).

10.6 Fare i compiti per casa

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include svolgere i propri compiti per casa...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a ha bisogno di più aiuto con i propri compiti a casa o lezioni extra rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a necessita di più tempo rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità per fare i propri compiti a casa (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di un programma orario che gli/le dica quando fare i propri compiti a casa (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di punti di riferimento temporali quando svolge i propri compiti a casa per evitare di perdere tempo (adattamento o dispositivo di assistenza).

Se un adulto deve impostare attività rilassanti o giochi tra periodi di tempo dedicati ai compiti (adattamento).

10.7 Partecipare ad attività organizzate dalla scuola

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include gite scolastiche, attività speciali o extracurricolari...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a è esonerato/a dal partecipare ad attività scolastiche a causa di disabilità troppo severe (non compiuta).

Se il/la bambino/a richiede che qualcuno lo/la prepari in anticipo per le gite scolastiche (adattamento).

11. LAVORO

11.1 Svolgere piccoli lavori con una piccola ricompensa diversi da quelli svolti a casa

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include fare da babysitter, fare volantinaggio, tosare il prato...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita di più tempo rispetto a qualcun altro/a della sua età senza disabilità per svolgere piccoli lavori con una piccola ricompensa (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di essere accompagnato/a da un genitore mentre svolge piccoli lavori con una piccola ricompensa (assistenza supplementare da parte di una persona).

11.2 Cercare un piccolo lavoro
<p>Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita: Include presentarsi al telefono o di persona.</p> <p>Esempi di classificazione: Se il/la bambino/a non ha assolutamente interesse nel cercare un piccolo lavoro (non applicabile).</p>
11.3 Svolgere piccoli lavori non retribuiti diversi da quelli svolti a casa
<p>Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita: Include tosare i prati, innaffiare le piante in casa o fuori, portare la spazzatura in strada, fare volontariato...</p> <p>Esempi di classificazione: Se il/la bambino/a richiede che questi compiti vengano programmati nel proprio orario (adattamento). Se un genitore ha bisogno di suggerire al/alla bambino/a di portare a termine i suoi compiti, aiutandolo a iniziarli. (assistenza supplementare da parte di una persona).</p>

12. ATTIVITÀ RICREATIVE

12.1 Scegliere le proprie attività fisiche, ricreative e sportive
<p>Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita: Include nuotare, pattinare, fare pattinaggio in linea, basket, pallavolo ...</p> <p>Esempi di classificazione: Se il/la bambino/a necessita di supporti visivi per fare una scelta (dispositivo di assistenza). Se il/la bambino/a deve partecipare a varie attività prima di prendere una decisione (adattamento).</p>
12.2 Praticare sport o attività fisica al chiuso.
<p>Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita: Include nuoto, pattinaggio, basket, pallavolo.....</p> <p>Esempi di classificazione: Se il/la bambino/a necessita che le regole sportive o delle attività fisiche vengano modificate (adattamento). Se il/la bambino/a ha bisogno di praticare sport o attività fisica in gruppi più piccoli o in gruppi ricreativi per disabili (adattamento). Se il/la bambino/a richiede dispositivi per aiutarlo/a a mantenere l'equilibrio (dispositivo di assistenza).</p>
12.3 Praticare sport o attività fisica all'aperto.
<p>Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita: Include nuoto, calcio, rugby, ciclismo, tennis, sciare, usare le ciaspole, andare sullo slittino...</p>

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a necessita che le regole sportive o delle attività fisiche vengano modificate (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di praticare sport o attività fisica in gruppi più piccoli o in gruppi ricreativi per disabili (adattamento).

Se il/la bambino/a richiede dispositivi per aiutarlo/a a mantenere l'equilibrio (dispositivo di assistenza).

12.4 Giocare a giochi individuali o di gruppo al chiuso**Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:**

Include giochi elettronici e di carte, mattoncini Lego, giochi da tavolo...

Esempi di classificazione:

Se le regole di giochi di gruppo o individuali al chiuso devono essere modificate (adattamento).

Se il gioco da tavolo deve essere modificato (adattamento).

Se il/la bambino/a solitamente gioca con giochi creati per bambini più piccoli (adattamento).

12.5 Praticare attività artistiche, culturali, o attività manuali.**Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:**

Include musica, danza, attività manuali, pittura, teatro...

Esempi di classificazione:

Se le istruzioni devono essere modificate (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di una lezione individuale (adattamento).

Se il/la bambino/a riesce a imparare un ruolo con meno battute (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di più tempo di pratica rispetto a qualcun altro/a della stessa età senza disabilità (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di partecipare a gruppi più piccoli adattati (più o meno organizzati (adattamento)).

12.6 Assistere ad eventi sportivi.**Descrizione dei contenuti dell'abitudine di vita:**

Include assistere a partite di hockey, calcio...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa facilitazioni appositamente progettate (adattamento).

Se il/la bambino/a richiede che gli venga data un sacchetto di caramelle per aiutarlo/a ad essere paziente o a restare calmo/a (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di indossare protezioni acustiche (dispositivo di assistenza).

12.7 Assistere ad eventi artistici o culturali

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include assistere a spettacoli, andare a teatro, al cinema...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa facilitazioni appositamente progettate (adattamento).

Se un genitore deve scegliere il momento in cui il/la bambino/a parteciperà ad eventi artistici o culturali, così come il posto in cui sarà seduto/a nella stanza (adattamento).

12.8 Visite turistiche

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include viaggiare, visitare siti naturali o artistici, musei...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa facilitazioni appositamente progettate (adattamento).

Se il/la bambino/a ha bisogno di essere preparato/a in anticipo prima di prendere parte ad attività turistiche (adattamento).

Se il genitore deve evitare posti affollati (adattamento).

Se il genitore deve adattare i propri piani considerando le capacità attentive o l'affaticamento del/la bambino/a (adattamento).

Se il genitore deve procurare al/alla bambino/a supporti visivi in anticipo per renderlo/a interessato/a nelle attività turistiche future (dispositivo di assistenza).

Se il genitore rende il/la bambino/a interessato/a nelle attività turistiche con l'aiuto di una mappa stradale (adattamento).

12.9 Partecipare ad attività all'aperto

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include escursionismo, campeggio, campi estivi...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa facilitazioni appositamente progettate (adattamento).

Se il genitore deve adattare l'attività di escursionismo considerando le capacità fisiche del/della bambino/a (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di più supervisione di qualcun altro/a della sua età senza disabilità (con assistenza supplementare significativa da parte di una persona).

Se il/la bambino/a partecipa a campi estivi specializzati (adattamento).

12.10 Utilizzare i servizi ricreativi presenti in zona

Descrizione dei contenuti dell'*abitudine di vita*:

Include l'utilizzo della libreria, il centro ricreativo locale...

Esempi di classificazione:

Se il/la bambino/a usa facilitazioni appositamente progettate (adattamento).

Se il/la bambino/a necessita di più supporto di qualcun altro/a della sua età senza disabilità per rispettare il silenzio (assistenza supplementare da parte di una persona).

Se il/la bambino/a richiede l'uso di un dispositivo che gli/le ricordi i passaggi che deve seguire per scegliere e prendere in prestito un libro (dispositivo di assistenza)

SPECIMEN